



## M11 Luna



EN	User manual	5
RO	Manual de utilizare	29
BG	Ръководство за употреба	50
CZ	Uživatelský manuál	76
ES	Manual de usuario	95
HU	Használati utasítás	116
PL	Instrukcja obsługi	137
RU	Руководство пользователя	157



<b>EN</b>		<b>RO</b>		<b>BG</b>		<b>CZ</b>	
1	On - off / close call phone	1	Tasta pomire oprire tel / inchidere apel	1	Включване / изключване / затваряне	1	On / Off tlačítko / Zavření hovoru
2	Speaker	2	Difuzor	2	говорител	2	Reproduktor
3	Camera	3	Camera	3	Камера	3	Fotoaparát
4	Flash led	4	Led flash	4	LED светкавица	4	Led flash
5	Audio jack	5	Mufa casti	5	Аудио жак	5	Audio jack
6	Micro USB plug	6	Mufa Micro USB	6	Micro USB щепсел	6	Micro USB konektor
7	Back / Contacts	7	Inapoi / Contacte	7	Назад / Контакти	7	Zpět / Kontakty
8	Ok button / Menu Key	8	Tasta meniu / OK	8	Бутон ОК / Бутон на менюто	8	Klávesu nabídky / TL. OK
9	Ok button / Menu Key	9	Tasta meniu / OK	9	Бутон ОК / Бутон на менюто	9	Klávesu nabídky / TL. OK
10	Navigation pad	10	Taste navigare	10	Навигационна подложка	10	Navigační tlačítko
11	Call button	11	Tasta apelare	11	Бутон за обаждане	11	tlačítkem volání
12	Flashlight	12	Lanternă	12	Фенерче	12	Svítilna

<b>ES</b>		<b>HU</b>		<b>PL</b>		<b>RU</b>	
1	Tecla de llamada de inicio / fin	1	Indítás / vége hívás gomb	1	Przycisk rozpoczęcia / zakończenia połączenia	1	Телефон включения / выключения телефона
2	Altoparlante	2	hangszóró	2	Głośnik	2	Оратор
3	Cámara	3	fényképezőgép	3	Kamera	3	камера
4	Led flash	4	Led villanás	4	Lampa błyskowa LED	4	Вспышка
5	conector de auriculares	5	Csatlakoztassa a fejhallgatót	5	Podłącz słuchawki	5	Аудиоразъем
6	Conector micro USB	6	Micro USB csatlakozó	6	Złącze Micro USB	6	Микро-разъем USB
7	Atrás / Contactos	7	Vissza / Kapcsolatok	7	Wstecz / Kontakty	7	Назад / Контакты
8	Tecla de menu / OK	8	Menü gomb / OK gomb	8	Przycisk menu / przycisk OK	8	Кнопка OK / Выбор
9	Tecla de menu / OK	9	Menü gomb / OK gomb	9	Przycisk menu / przycisk OK	9	Кнопка меню
10	Teclas de navegación	10	Navigációs gombok	10	Przyciski nawigacyjne	10	Кнопка панель
11	la tecla de llamada	11	Tárcsázó gomb	11	Przycisk wybierania	11	Кнопка меню
12	Linterna	12	Zseblámpa	12	Latarka	12	Фонарик

# User Manual

## FOR YOUR SAFETY

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous or illegal.

### **SWITCH OFF IN HOSPITALS**

Follow any restrictions. Switch the device off near medical equipment. Do not use the device where blasting is in progress.

Please keep this cell phone away from children, as they could mistake it for a toy, and hurt themselves with it.

Don't try to modify the phone except by the professional. Warning!

Only use the authorized spare parts, otherwise it may damage the phone and the warranty will not work. And it may be dangerous.

## **SWITCH OFF WHEN REFUELING**

Don't use the phone at a refueling point. Don't use near fuel or chemicals.

## **SIM CARD AND T-FLASH CARD ARE PORTABLE**

Pay attention to these small things to avoid children eating them.

Notice: The T-Flash Card can be used as a Memory Disk, the USB cable is necessary.

## **BATTERY**

Please do not destroy or damage the battery, it can be dangerous and cause fire. Please do not throw battery in fire, it will be dangerous When battery cannot be used, put it in the special container.

Do not open the Battery.

If the battery or the charger is broken or old, please stop using them.

## **USE QUALITY EQUIPMENT**

Use our authorized equipment or it will cause dangers.

## **ROAD SAFETY COMES FIRST**

Give full attention while driving; Pull off the road or park before using your phone if driving conditions so require.

## **INTERFERENCE**

All wireless devices may be susceptible to cause interference, which could affect performance.

### **SWITCH OFF IN AIRCRAFT**

Wireless devices can cause interference in aircraft. It's not only dangerous but also illegal to use mobile phone in an aircraft.

**Warning:** We take no responsibility for situations where the phone is used other than as provided in the manual.

Our company reserves the right to make changes in the content of the manual without making this public.

These changes will be posted on the company website to the product it amends.

The contents of this manual may be different from that in the product. In this last case will be considered.

Due to the used enclosure material, the product shall only be connected to a USB Interface of version 2.0 or higher. The connection to so called power USB is prohibited.

The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Do not use the mobile phone in the environment at too high or too low temperature, never expose the mobile phone under strong sunshine or too wet environment. The maximum operating ambient temperature of the equipment is 40°C.

**CAUTION RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.  
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS**

This device has been tested and meets applicable limits for Radio Frequency (RF) exposure. Specific Absorption Rate (SAR) refers to the rate at which the body absorbs RF energy. SAR limits are 1.6 Watts per kilogram (over a volume containing a mass of 1 gram of tissue) in countries that follow the United States FCC limit and 2.0 W/kg (averaged over 10 grams of tissue) in countries that follow the Council of the European Union limit. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. To reduce exposure to RF energy, use a hands-free accessory or other similar option to keep this device away from your head and body. Carry this device at least 25 mm away from your body to ensure exposure levels remain at or below the as-tested levels. Choose the belt clips, holsters, or other similar body-worn accessories which do not contain metallic components to support operation in this manner. Cases with metal parts may change the RF performance of



the device, including its compliance with RF exposure guidelines, in a manner that has not been tested or certified, and use such accessories should be avoided.

For your safety, it is recommended that, during charging, you don't keep the device near your body, and that you place it on an inflammable stand. We recommend that, during nighttime, you put the phone away from you at a minimal distance of 1 meter.

## **GETTING STARTED**

### **Battery Install Notice**

Before you install or change battery, please ensure you already turn off the phone.

### **Install or change SIM card Notice**

1. Before you change SIM card, please make sure you already turn off the phone and dispose battery.
2. Insert the SIM card and make the golden contact area face down and the nick face out.

### **Charge the battery**

1. Before charging the battery, please make sure that the battery is installed properly in the phone.
2. Connect the charger lead to the phone socket, and then connect the charger to the AC socket.

3. If the phone is off when it's charging, charging indicator is displayed on the screen. If the phone is on when it's charging, user can use it while charging. When the battery is fully charged, the charging indicator on the screen is full and stops twinkling. While using the handset for the first time, please completely discharge and then completely charge the battery. Repeat the process for three times to achieve the full performance of the battery.

4. Long period unused or some other reasons may cause low battery pressure, so at the beginning of charging the screen is black and it may take a while before the charging indicator appears.

Warning: When charging, in order to avoid serious damage to phone circuitry, do not remove or dispose the battery.

## **CALLS**

### **Key Explanation**

Lock Keypad: Press \* then select "Lock" Unlock Keypad: Left Side then press \*

\* Key # Key:

Functions vary in different situations or function menus:

- In inputting status, "\*" for symbols.
- In inputting status, "#" to switch inputting methods.

- In standby mode, hold “#” to switch the phone in silent mode.
- In standby and dial mode, press and hold “\*”, you can input +, P and W.
- In standby mode, input “+” for an international call; in dial status, input “P” for calling number with extension phone.

### **Main Menu Explanation**

When you press Menu key, you will enter main menu. Press up, down, left and right keys to select different functions.

### **Make a Call**

Making a call by dialing numbers:

1. In standby mode, enter the phone number. If you want to change the numbers, press left and right direction key to move the cursor and press 〈Clear〉 to delete a number.

Press and hold 〈Clear〉 to delete all characters.

2. Press the call key to call the number.

Making a call using the Phonebook:

You can enter the phonebook list from functional menu, choose or input the needed letter (phonetic) to search. Choose the number; press the call key to dial out.

Call the Dialed calls, Received calls, Missed calls:

1. In standby mode, press the call key to view the call log list.
2. Choose a number and press the call key to dial.

Making a call using the menu:

1. In standby mode, enter the menu, choose Call logs;
2. Choose from missed calls, dialed calls, and received calls.
3. Choose the needed number and press the call key to make a call.

### **Answer an Incoming Call**

Press the Call key to answer an incoming call.

### **Call Options**

Offer numerous in call functions (some of these functions need a subscription with the service provider). During the call, press->Option and choose between the following options:

Hold: Pause the call.

End single call: End the present call.

New call: To make a new call.

Phonebook: Same as phonebook list in the function menu.

Call history: Same as call history in the function menu.

Messaging: To explore the Messaging Menu.

Sound recorder: Record the sound.

Mute: Enable the mic of phone not work.

DTMF (Dual-tone Multi-frequency): You can choose on/off, which is to send dual-tone multi-frequency sound, this can offer dialing to the telephone numbers with extensions. Volume: To adjust the volume of the call.

## **INPUT METHOD**

### **Overview**

Your phone offers input methods as followings: Smart abc, es, ro. Keypad Definition

The definition of keypad is as follow:

Left key: Enter and OK

Right key: Back and Cancel

Navigate Keys: Cursor move or choose word.

# Key: Switch input methods and a sign will be display in left side.

2-9 key: Input the letter on the keys when input.

\* Key: Input punctuation

## **FUNCTION LIST**

### **Phonebook**

You can save the contacts in the mobile phone and SIM card; it depends on the SIM card memory capacity. When you select a contact, you can do the following operations:

View: To view the contact

Send text message: Send text message to the current number.

Send multimedia message: Send multimedia message to the current number.

Call: To Call the current number.

Edit: To edit the current contact.

Delete: To delete the current contact.

Copy: To copy the contact from phone to SIM card /phone or from SIM card to SIM card /phone or copy to file.

Add to Blacklist: Add the current number to the blacklist.

Add to Whitelist: Add the current number to the white list.

Phonebook settings: To set the Phonebook.

## **Call logs**

In this function menu, you can check the All calls, Dialed calls, Received calls, Missed calls, and You can perform the following operations:

View: To check the call history.

Send text message: Send SMS to the Dialed calls, Received calls or Missed calls.

Call: To call the Dialed calls, Received calls or Missed calls.

Save to Phonebook: You can add the number to the phonebook or replace existing contacts.

Add to Blacklist: Add the number of the Dialed calls, Received calls or Missed calls to the Blacklist.

Add to Whitelist: Add the number of the Dialed calls, Received calls or Missed calls to the Whitelist.

Edit before call: Edit the number before you call Delete: Delete the current call history.

Delete all: Delete all the call history.

Mark several: You can mark several call history.

Advanced: Including two options: Call timers/Call cost/GPRS.

## **File manager**

Press left key option to enter functional menu, the following options are available: - Open: See the files in the different folders of your phone - Format: To format the folder.

- Details: To view the Memory status of the Memory card.

## **Camcorder**

The built-in camera allows you to take photos and adjust the camera settings. The options menu contains the following choices:

- Switch to: Switch phone to video recorder.
- Photos: See all the photos.
- Camera Settings: Select to open many advantage setting items.
- Image settings: Select to change the size and the quality of the image
- Storage: Select the place where the photos will be stored.

## **Multimedia**

- Viewing images
- Recording videos
- Play video
- Playback audio files
- Register sounds

## **Image Viewer**

The options for image viewer are as follows:

- View: To view a photo.



- **Send:** Transform the photos by different ways, such as multimedia message or via Bluetooth.
- **Use as:** This photo can be used as wallpaper.
- **Rename:** To rename the selected image or photo.
- **Delete:** To delete the selected photo.
- **Sort by:** To sort photos by the desired method.
- **Image information:** You can view the image information.

### **Audio Player**

This phone comes with an inbuilt audio player that plays all your favorite songs. It gives you a host of setting options to make your listening experience interesting.

1. **Play:** To start playing the audio file.
2. **Details:** To show the details of the selected file.
3. **Refresh list:** To refresh the audio file list.
4. **Settings:** To set parameters for audio playing.

### **Video Player**

The Video Player plays all your video files stored in the phone (Phone Memory or on the Memory Card).

The video player gives you the following options:

1. Play: To start playing the video file.
2. Send: Send the video via Bluetooth or MMS.
3. Rename: To rename the video.
4. Delete: To delete the video.
5. Sort by: To sort videos by the desired method.
6. Storage: Allow you to set the location of the videos.

### **Sound Recorder**

You can record sound/voice on your phone. Just select sound recorder, go to options and press "New record". Select Stop to save it. Select pause to 'pause' the recording and 'continue' to resume the recording.

### **FM Radio**

- Channel list: List out all the current channels. You can enter channel list, edit it and display the searched channel list.
- Manual input : Input the desired broadcasting channel manually
- Auto Search: Search and create the channel's list automatically.

## **Flashlight**

Whenever you need a flashlight and do not have it handy, M11 Luna can take over this function. Go to Menu and select the flashlight function.

## **Messaging**

Your phone supports various messaging services. You can create, send, receive, edit and organize text messages.

Messages contain the following folders:

- **Write Message:** On selecting Write Message, you can input the contents of the message using different input methods.
- **Conversations:** All the received and sent messages stored in conversations.
- **Drafts:** You can save a message you edit in the drafts.
- **Templates:** Templates stores 10 preloaded/pre-written text messages for ready usage.
- **Delete messages:** Delete all the unwanted messages.
- **Message Settings:** Message settings store all the different settings responsible for sending and receiving messages.

## **Browser - Internet service ( mobile dates must be activated on the SIM card )**

The following options are available in the Browser menu:

1. Enter Address: Start a connection to the selected URL set.
2. Start page
3. Bookmarks: Access or edit a bookmark.
4. Tools: forward, history, settings, help.

## **Bluetooth**

The following options are available in the Bluetooth menu:

1. Power: On/Off
2. Visibility: On/Off
3. My device: Inquiry new device or display paired devices and take the options.
4. Search audio device: Search for audio devices.
5. My name: You can change the name of the Bluetooth.
6. Advanced: Configure the settings of Bluetooth, For example, Audio path, storage etc.

## **Calendar**

You can use the calendar to keep track of important meetings. After entering the calendar function menu you can select year, month and date using direction keys. On a selected date you can select to view:

View :To view and set the schedule of a day.

- Jump to date: To input the date to enter the calendar, then move the cursor to the specified date.
- Go to today: Go to check today.
- Go to weekly view: Go to view the calendar events in weekly style.
- Start of week: You can select from Sunday or Monday.

## **Alarm**

The Alarm can be set to ring at a specific time on several days. There are five different default alarms. You can set these alarms to alarm you at different time in specific day(s) of a week.

To set an alarm:

1. Press edit to enter alarm settings menu.
2. Select edit option using up and down direction keys
  - ON/OFF: Select alarm on or off using left and right direction key

- Alarm time: Input alarm time
- Repeat Setting: Press navigation keys to select alarm types which consists of one time, everyday and custom.
- Alarm tone: You can select the alarm tone.
- Alert Type: To select between Ring only/Vib and ring, Vib only.

### **Settings**

Under settings, the phone gives you the option to change the settings for various features of the phone. The following list is available in Settings:

#### **Phone Settings**

You have following options listed under phone setup:

**Time and date:** Let you set the Time and date on the phone.

**Schedule power on/off:** Let you set the phones powering on/off.

**Language:** To select language for the phone.

**Preferred input method:** This enables you to set international keyboards.

**Display:** Under Display setup, you can set wallpaper, dual clock, auto lock etc.

**Auto update time**

**Flight mode**

**Misc. settings:** LCD backlight settings.

### **Network Settings**

Network setup gives the user the ability to select a desired network and addition of a new network to the network list. The network setup gives you the follow options:

#### **SIM1/2 network settings:**

1. Network Selection: new search, select network, selection mode – automatic/manual
2. Preferences: Will list down all the network IDs (depending on the SIM card used)

**GPRS transfer preferences:** data or call

### **Call Settings**

Include SIM1 call settings, SIM2 call settings and advanced settings.

### **Security Settings**

Under Security Setup, you can change the security settings of SIM1 or SIM2.

#### **SIM1/2 Security Settings:**

- PIN Lock: PIN Lock protects illegal usage of the SIM card.
- Change PIN: You can change the PIN password.
- Change PIN2: You can change the PIN2 password

**Phone security:** Enables you to lock/unlock your phone with a password.

**Privacy lock:** You can select a password to lock the phone.

### **Connectivity**

Choose the phone networks.

### **Restore Settings**

Selecting this option will ask you to enter the password to restore the phone to factory settings. The default password is '1234'.

## **WARNINGS AND NOTES**

### **Operational Warnings**

IMPORTANT INFORMATION ON SAFE AND EFFICIENT OPERATION. Read this information before using your phone. For the safe and efficient operation of your phone, observe these guidelines:

**Potentially explosive at atmospheres:** Turn off your phone when you are in any areas with a potentially explosive atmosphere, such as fueling areas (gas or petrol stations, below deck on boats), storage facilities for fuel or chemicals, blasting areas and areas near electrical blasting caps, and areas where there are chemicals or particles (Such as metal powders, grains, and dust) in the air.



**Interference to medical and personal Electronic Devices:** Most but not all electronic equipment is shielded from RF signals and certain electronic equipment may not be shielded against the RF signals from your phone.

**Audio Safety:** This phone is capable of producing loud noises which may damage your hearing. When using the speaker phone feature, it is recommended that you place your phone at a safe distance from your ear.

**Other Media Devices, hospitals:** If you use any other personal medical device, consult the manufacture of your device to determine if it is adequately shielded from external RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information. Turn your phone OFF in health care facilities when any regulations posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF energy.

**Product statement on handling and use:** You alone are responsible for how you use your phone and any consequences of its use. You must always switch off your phone wherever the use of a phone is prohibited. Use of your phone is subject to safety measures designed to protect users and their environment. Always treat your phone and its accessories with care and keep it in a clean and dust-free place Do not expose your phone or its accessories to open flames or lit tobacco products. Do not expose your phone or its accessories to liquid, moisture, or high humidity. Do not

drop, throw, or try to bend your phone or its accessories.

Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or aerosols to clean the device or its accessories.

Do not try to disassemble your phone or its accessories; only authorized personnel can do so.

Do not expose your phone or its accessories to extreme temperatures, minimum 32° and maximum 113° F (0 to 45° C).

**Battery:** Your phone includes an internal lithium-ion or lithium-polymer battery. Please note that use of certain data applications can result in heavy battery use and may require frequent battery charging. Any disposal of the phone or battery must comply with laws and regulations pertaining to lithium-ion or lithiumion polymer batteries.

**Faulty and damaged products:** Do not attempt to disassemble the phone or its accessory. Only qualified personnel must service or repair the phone or its accessory. For more product details visit [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). Do not cover the antenna with your hand or other objects. Failure to comply resulting in connectivity issues and rapid discharge of the battery.

All applications provided by third parties and installed in this device, may be modified and/or stopped at any moment. Visual Fan Ltd will not be responsible in any way for modifications of the services or content of these applications. Any request or question regarding third party applications may be addressed to owners of these applications.

## **EU DECLARATION OF CONFORMITY**

### **No. 1580**

We, S.C. Visual Fan S.R.L., with the headquarters in Brasov, 61, Brazilor St., CP 500313 Romania, registered at the Trade Commerce Brasov under no. J08/818/2002, CUI RO14724950, as the manufacturer, assure, guarantee and declare on our own responsibility, according to the provisions from article 4 HG no. 325/2017, regarding the regime of the products and services, which can be harmful for life and health, that the product mobile phone **M11 Luna** from ALLVIEW, does not jeopardize the life, health and labor protection, does not produce a negative impact over the environment and is in accordance with:

- Directive no. 2011/65/UE, modified by 2014/8/UE regarding the usage restrictions of certain dangerous substances in electric and electronic equipment
- Directive regarding the radio equipment RED 2014/53/EU (HG 740/2016)
- Directive 2014/35/UE regarding the assurance of users of low voltage equipment
- Directive regarding the electromagnetic compatibility EMC 2014/30/EU (HG 487/2016)
- The safety requests of the European Directive 2001/95/EC and the EN 60065:2002/A12:2011 and EN 60950-1:2006/ A1:2010 /A11:2009/A12:2011 standards, regarding the level of decibels emitted by the sold appliances.

The product has been assessed according to the following standards:

- Health and safety: EN 62479-1:2010; EN 50322-2:2013; EN 50360:2017; EN 50566:2017; EN 62209-1:2016; EN 62209-2:2010; EN 62479:2010.
- EMC EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-17 V3.2.0 ; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 301 489-52 V1.1.0; EN 55032:2015; EN 55035:2017.
- Radio spectrum: EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 303 345 V1.1.7; EN 300 328-1 V2.1.1;EN 303 413 V1.1.1.

The evaluation procedure of the conformity was made according to Directive 2014/53/EU, by the notified body Timco Engineering,INC. P.O. BOX 370, Newberry, FL 32669, [www.timcoengr.com](http://www.timcoengr.com), the documentation being stored at S.C. Visual Fan S.R.L., Brasov, 61, Brazilor St., CP 500313, Romania and will be offered at request.

The product has the CE mark on it.

The declaration of conformity is available at [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com) .

SAR 1.461 W/kg  
Brasov  
REV 30.09.2020



Director  
Cotuna Gheorghe



# Manual de utilizare

## MASURI DE SIGURANTA

**IMPORTANT!** Va rugam sa cititi cu atentie aceste instructiuni si urmati-le implicit, în caz de situații periculoase.

**Siguranta in conducere:** Este recomandat sa nu folositi telefonul mobil in timp ce conduceti. Daca trebuie sa-l folositi, intotdeauna folositi sistemul de "Maini libere" cand conduceti.

### **Inchideti telefonul mobil cand sunteti in avion**

Interferentele cauzate de telefoanele mobile afecteaza siguranta aviatiei, si, astfel, este ilegal sa-l folositi in avion. Va rugam asigurati-va ca telefonul mobil este oprit atunci cand sunteti in avion. Inchideti telefonul mobil in zona de operatii de sablare.

**In spital:** Atunci cand folositi telefonul intr-un spital, trebuie sa va supuneti normelor relevante specificate de catre spital. Orice interferenta cauzata de echipamentele wireless poate afecta performantele telefonului.

**Service-uri aprobate:** Numai service-urile aprobate pot repara telefoanele mobile. Daca desfaceti telefonul si incercati sa-l reparati singuri veti pierde garantia produsului.

**Accesorii si baterii:** Numai accesoriile si bateriile aprobate de producator pot fi folosite.

**Apeluri de urgenta:** Asigurati-va ca telefonul este pornit si activat daca doriti sa efectuati un Apel de Urgenta la 112, apasati tasta de apel si confirmati locatia, explicati ce s-a intamplat si nu inchideti convorbirea.

**Bateria si incarcarea bateriei:** Se recomanda incarcarea completa a bateriei inainte de prima utilizare a dispozitivului. Nu expuneti bateria la temperaturi mai mari de +40° C. Nu aruncati bateria in foc sau la intamplare. Returnati bateriile defecte la furnizor sau la centrele speciale ptr.colectarea bateriilor defecte.

**Atentie:** Nu ne asumam responsabilitatea pentru situatiile in care telefonul este folosit in alt mod decat cel prevazut in manual.

Compania noastra isi rezerva dreptul de a aduce modificari in continutul manualului fara a face public acest lucru. Aceste modificari vor fi afisate pe siteul companiei la produsul la care se aduc modificari.

Continutul acestui manual poate fi diferit de cel existent in produs. In acest caz ultimul va fi luat in considerare

Datorita materialului utilizat, produsul trebuie să fie conectat numai la un USB cu versiunea 2.0 sau mai mare. Alimentarea la oricare alt tip de USB este interzisă.

Nu utilizați telefonul mobil într-un mediu cu temperatură prea mare sau prea mică.

Nu expuneți niciodată telefonul mobil la lumină solară directă sau într-un mediu cu umiditate ridicată. Temperatura ambientală maximă de funcționare a echipamentului este de 40 °C

**ATENȚIE RISC DE EXPLOZIE DACĂ BATERIA ESTE ÎNLOCUITĂ CU UN TIP INCORECT. ELIMINAȚI BATERIILE UZATE ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE !**

Acest dispozitiv a fost testat și îndeplinește limitele aplicabile pentru radiofrecvență (RF). Rata specifică de absorbție (SAR) se referă la rata la care organismul absoarbe energia RF. Limitele SAR sunt de 1,6 W/kg (peste un volum ce conține o masă de 1 gram de țesut) în țările care urmează limita Statele Unite ale Americii FCC și 2,0 W / kg (în medie pe 10 grame de țesut), în țările în care urmează Consiliul cu privire limită a Uniunii Europene. Testele pentru SAR sunt efectuate folosind poziții de operare standard, cu dispozitivul transmițând la cel mai înalt nivel de putere, în toate benzile de frecvență testate. Pentru a reduce expunerea la energie RF, utilizați un accesoriu pentru mâini libere sau altă opțiune similară pentru a menține dispozitivul la distanță de cap și corp. Transportați acest dispozitiv de cel puțin 25 mm distanța de corp pentru a menține nivelul de expunere la sau sub nivelurile testate.

Optați pentru accesorii ce nu conțin părți metalice pentru a nu sprijini funcționarea în acest mod. Cazurile cu piese metalice pot modifica performanța RF a dispozitivului, inclusiv conformitatea

acestui cu liniile directe de expunere la RF, într-un mod care nu a fost testat sau certificate, și trebuie evitată utilizarea unor astfel de accesorii.

Pentru siguranța dvs. este recomandat ca în timpul încărcării să nu țineți dispozitivul în apropierea corpului și să îl plasați pe un suport neinflamabil. Va recomandăm că pe timpul nopții să puneți telefonul la o distanță de minim 1 metru de dumneavoastră.

## **PRIMA UTILIZARE**

### **Nota instalare baterie**

Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că deși ați oprit telefonul.

### **Instalare sau schimbare cartele SIM**

1. Înainte de schimbarea cartelei SIM, asigurați-vă că ați oprit telefonul și ați scos bateria.
2. Introduceți cartela SIM cu suprafața contactelor aurite în jos.

### **Încărcarea bateriei**

1. Înainte de încărcarea bateriei, asigurați-vă că bateria este introdusă corect în telefon.
2. Conectați mufa încărcătorului la conectorul telefonului, apoi conectați încărcătorul la priză de 220V.
3. Dacă telefonul este oprit în timpul încărcării, indicatorul de încărcare este afișat pe ecran. Dacă telefonul este pornit, acesta poate fi folosit în timpul încărcării. Când bateria este complet



incarcata, indicatorul de incarcare este plin. La prima folosire a telefonului, va rugam descarcati, apoi incarcati complet bateria. Repetati acest proces de 3 ori pentru a atinge performanta maxima a bateriei.

4. Daca telefonul nu a fost utilizat pentru o perioada lunga de timp si bateria este complet descarcata, este posibil ca ecranul sa ramana inchis in primele minute ale incarcarii.

## **APELARE**

### **Taste**

Blocare tastatura: apasati tasta \*, apoi selectati "Blocare" Deblocare tastatura: Apasa tasta selectare stanga, iar apoi \*

Tasta \* si tasta #:

Functiile pot varia in functie de context:

- In introducere text, apasati "\*" pentru simboluri si "#" pentru a comuta metodele de introducere.
- In modul; stand-by, tineti apasata tasta "#" pentru a comuta in modul Silentios.
- In modul stand-by si in modul de apelare, tineti apasata tasta "\*" pentru introducerea caracterelor +, P sau W.

## **Meniu principal**

Cand apasati butonul Meniu, veti accesa meniul principal al telefonului. Apasati butoanele de navigare pentru selectarea diferitelor aplicatii.

### **Apelare**

Efectuarea unui apel:

1. Din modul stand-by, tastati numarul de telefon. Daca doriti sa modificati numarul, apasati butoanele stanga-dreapta pentru a muta cursorul si apasati Stergere.
2. Apasati tasta Apelare pentru a initia apelul.

Apelarea unui numar din Agenda:

Puteti accesa lista contactelor din meniul principal, tastati prima litera a contactului dorit. Alegeti numarul si apasati butonul de apelare.

Apelare din lista de apeluri efectuate, primite sau nepreluare:

1. Din modul stand-by, apasati butonul de apelare pentru afisarea listei de apeluri.
2. Alegeti un numar si apasati tasta de apelare.

Apelarea folosind meniul:

1. Din modul stand-by, accesati meniul de aplicatii si deschideti Lista de apeluri.
2. Alegeti un numar din apelurile efectuate, nepreluare sau primite.

3. Apasati butonul de apelare pentru initierea apelului.

**Preluare apel**

Apasati butonul de apelare pentru preluarea unui apel.

**Optiuni apelare**

Unele optiuni sunt permise sau restrictionate de catre operatorul de telefonie mobila. In timpul apelului apasati Optiuni si alegeti una din optiunile disponibile:

Punere in asteptare: pauza apel.

Incheiere apel unic: incheiere apel.

Apel nou: initiere apel nou.

Agenda: vizualizare lista de contacte.

Istoric apeluri: afisare lista de apeluri.

Mesaje: Explorare meniu.

Inregistrare audio: inregistrare sunet.

Fara sunet: dezactivare microfon.

DTMF (Dual-tone Multi-frequency): activare/dezactivare.

Volum: ajustare volum in casca.

## **METODA DE INTRODUCERE TEXT**

Pe scurt:

Metodele de introducere disponibile sunt: abc, es, ro. Definirea tastelor:

Tasta stanga: Intrare sau OK.

Tasta dreapta: Inapoi sau Renuntare.

Taste de navigare: Mutare cursor sau selectare cuvânt/optiune.

Tasta #: Comutare metode de introducere. Tastele 2-9: Introducere caractere.

Tasta \*: Introducere semne de punctuație.

## **LISTA FUNCTII**

### **Agenda**

Puteti salva contacte pe cartela SIM sau in telefon, depinzand de memoria disponibila. Puteti efectua urmatoarele operatii:

Vizualizare: detalii contact

Expediere mesaj.

Apelare.

Editare.

Stergere.

Copiere: Pentru copierea unui contact din telefon in cartela SIM sau invers.

Adaugare la lista neagra.

Adaugare in lista alba.

Setari agenda.

### **Jurnal de apeluri**

Aici puteti verifica o lista completa a apelurilor primite, efectuate sau nepreluate. Optiuni disponibile:

Apelare: apelare din lista de apeluri.

Vizualizare.

Expediere mesaj SMS.

Stergere.

Stergere toate.

Adaugare contact nou

Adaugare la lista neagra.

Editare inainte de apel.

Avansat: include contori de apel, costuri/GPRS.

**Administrator fisiere** Optiuni disponibile:

- Deschidere: Vizualizare foldere din telefon. - Format.

### **Camera**

Aplicatia va permite efectuarea de fotografii si inregistrari video. Optiuni disponibile:

- Comutare la aplicatia de inregistrare video.
- Fotografii.
- Setari camera.
- Setari imagine.
- Memorare.

### **Multimedia**

- Aplicatie vizualizare imagini
- Aplicație înregistrare clipuri video
- Aplicatie de redare clipuri video
- Aplicatie de redare fisiere audio
- Inregistrare sunete

## **Imagini**

Optiuni disponibile:

- Vizualizare.
- Expediere.
- Utilizare ca: fundal de ecran principal sau fundal ecran de blocare.
- Redenumire.
- Stergere.
- Sortare dupa: nume, tip, ora, dimensiune.
- Informatii imagine.

## **Player audio**

Telefonul are integrat un player audio pentru redarea fisierelor de muzica. Optiuni disponibile.

1. Redare.
2. Detalii.
3. Reimprospatare lista.
4. Setari.

## **Player video**

Telefonul are integrat un player video pentru redarea fișierelor video. Opțiuni disponibile.

1. Redare.
2. Expediere.
3. Redenumire.
4. Stergere.
5. Sortare.
6. Memorare.

## **Inregistrare audio**

Permite înregistrarea audio. Accesați aplicația de înregistrare, apăsați Opțiuni-> Înregistrare nouă. Apăsați Stop pentru salvare. Apăsați Pauză pentru a opri temporar înregistrarea și Continuare pentru a relua.

## **FM Radio**

- Lista canale: Afisare lista canale. Puteti introduce, edita si afisa canalele cautate.
- Introducere manuala
- Cautare automata



- Setari

### **Lanterna**

Ori de cate ori ai nevoie de o lanterna si nu o ai la indemana, M11 Luna poate prelua aceasta functie. Mergi in Meniu, selecteaza lanterna si si lumineaza zona care te intereseaza cu lanterna interna a acestuia.

### **Mesagerie**

Puteti crea, trimite, receptiona si organiza mesaje text. Optiuni disponibile:

- Scrieti un mesaj
- Mesaje primite: vizualizarea conversatiilor.
- Schite: puteti salva mesajele pentru editare sau expediere ulterioara.
- Mesaje trimise
- Stergere mesaje
- Setari SMS

### **Browser - servicii de internet (datele mobile trebuie sa fie activate de pe cartel SIM )**

Optiuni disponibile:

1. Introduceti adresa
2. Pagina de start

3. Semne de carte
4. Unelte: istoric, configurari, ajutor.

### **Bluetooth**

Optiuni disponibile

1. Pornire/oprire
2. Vizibilitate: pornit/oprit
3. Dispozitivul meu: gestionare dispozitive asociate
4. Cautare dispozitiv audio.
5. Schimbati numele dispozitivului.
6. Avansat: configurare setari avansate de bluetooth.

### **Calendar**

Optiuni disponibile

- Salt la data
- Salt la astazi
- Inceputul saptamanii.

## **Alarma**

Pentru setarea alarmei:

1. Selectati una din alarmele predefinite
2. Folositi tastele de navigare sus-jos pentru setarea optiunilor
  - Pornit/Oprit
  - Ora
  - Setare repetare
  - Ton alarma
  - Tip alerta.

## **Setari**

Din Setari aveti posibilitatea de a modifica diferite configurari ale dispozitivului dumneavoastra.

Optiuni disponibile:

**Setari telefon:** optiuni disponibile:

Data si ora: permite setarea datei si orei.

Programare pornire/oprire: setarea orei pentru pornire/oprire automata.

Limba: selectare limba telefon.

Metode de introducere preferate: configurarea tastaturilor internationale.

Afisare: selectare imagine de fundal, blocare automata a ecranului, afisare data si ora, tipuri de ceas etc.

Actualizare automata ora

Mod avion

Setari diverse: setarea luminozitatii display-ului.

**Setari retea:** permite alegerea retelei mobile, in mod manual sau automat, si a transferului de date GRPS

**Setari apelare**

Setari apeluri SIM1/2

Setari avansate: lista neagra, apelare automata, afisare ora apel, memento ora apel etc.

**Setari securitate**

**Setari de securitate SIM1/2:**

- Blocare PIN.
- Schimbare PIN: modificare cod PIN.
- Schimbare PIN2: modificare cod PIN2.

**Blocare de confidentialitate:** permite blocare/deblocare telefonului.

**Blocare automata a ecranului:** permite selectarea intervalului de timp pentru blocarea automata a ecranului.

**Conectivitate:** setari pentru conturile de date.

### **Restabilire setari**

Selectarea acestei optiuni solicita introducerea codului de siguranta al telefonului. Codul implicit este "1234".

## **DE LUAT IN CONSIDERARE**

### **Atentionari de operare**

IMPORTANT!.Cititi aceste informatii inainte de utilizarea telefonului:

**Posibilitate de explozie in anumite zone:** Opriti telefonul mobil cand va aflati in zone cu potential inflamabil ca statii de alimentare cu combustibil, puncti ale navelor, depozite de substante inflamabile, instalatii de sablare.

**Interferente cu aparate medicale si dispozitive electronice:** Majoritatea, dar nu toate dispozitivele electronice sunt ecranate impotriva semnalelor radio.

**Siguranta audio:** Acest telefon poate reproduce sunete puternice care va pot afecta auzul. Cand folositi telefonul in modul Difuzor, se recomanda amplasarea aparatului la o distanta rezonabila, de ureche.

**Alte dispozitive medicale:** Daca folositi un aparat medical personal, consultati fabricantul pentru obtinerea informatiilor referitoare la ecranajul aparatului. Opriti telefonul in spitale sau in unitati de sanatate in care se impune acest lucru.

**Instructiuni de manevrare si utilizare:** Sunteti responsabil pentru modalitatea in care utilizati telefonul. Trebuie sa opriti telefonul in zonele in care este interzisa utilizarea acestor dispozitive.

Feriti telefonul de praf si umezeala sau murdarie.

Nu apropiati telefonul sau accesoriile lui de foc.

Nu scapati, aruncati sau indoiti telefonul sau accesoriile lui.

Nu folositi solventi, aerosoli sau chimicale pentru curatarea telefonului.

Nu incercati sa dezamblati telefonul sau accesoriile lui; doar personalul calificat poate efectua astfel de operatiuni.

**Bateria:** Telefonul include o baterie interna cu litiu-ion sau cu litiu-polimer. Unele aplicatii necesita o cantitate mare de energie ceea ce va duce la o descarcare mai rapida a bateriei. Depozitarea

telefonului sau a bateriei trebuie sa se efectueze conform legislatiei referitoare la bateriile cu litiu-ion sau litiu-polimer.

**Produse defecte:** Nu dezamblati personal telefonul sau accesoriile lui. Doar personalul calificat poate efectua operatiuni de reparatii. Daca telefonul a fost udat, lovit sau crapat, nu incercati sa il porniti pana la vizitarea unui centru de reparatii autorizat.

Pentru mai multe detalii despre produs accesati [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). Nu acoperiti antena cu mana sau alte obiecte, nerespectarea acestei indicatii ducand la probleme de conectivitate si descarcarea rapida a bateriei.

Aplicatiile care insotesc produsul, si sunt furnizate de terte parti, pot fi oprite sau intrerupte in orice moment. S.C. Visual Fan S.R.L. se dezice in mod explicit de orice responsabilitate sau raspundere privind modificarea, oprirea ori suspendarea serviciilor/continutului puse la dispozitie de catre terte parti prin intermediul acestui dispozitiv. Intrebarile sau alte solicitari legate de acest continut ori servicii se vor adresa direct furnizorilor proprietari ai acestora.

## DECLARATIE UE DE CONFORMITATE

**No. 1580**

Noi, S.C.Visual Fan S.R.L, cu sediul social în Brasov, Str. Brazilor nr.61, CP 500313 România, înregistrată la Reg. Com. Brasov sub nr. J08/818/2002, CUI RO14724950, în calitate de producator, asigurăm, garantăm și declarăm pe proprie răspundere, conform prevederilor art. 4 HG nr. 325/2017 privind regimul produselor și serviciilor, care pot pune în pericol viața și sănătatea, că produsul telefon mobil **M11 Luna** marca ALLVIEW, nu pune în pericol viața, sănătatea, securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu:

- Directiva nr. 2011/65/UE modificată de 2014/8/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.
- Directiva privind echipamente radio RED 2014/53/EU (HG 740/2016)
- Directiva 2014/35/UE privind asigurarea utilizatorilor de echipamente de joasă tensiune
- Directiva cu privire la compatibilitatea electromagnetică EMC 2014/30/EU (HG 487/2016)
- Cerințele de siguranță ale Directivei Europene 2001/95/EC și a standardelor EN 60065:2002/A12:2011 și EN 60950-1:2006/ A1:2010 /A11:2009/A12:2011, referitor la nivelul de decibeli emis de aparatele comercializate.

**48 RO**



Produsul a fost evaluat conform următoarelor standarde:

- Sănătate și siguranță: EN 62479-1:2010; EN 50322-2:2013; EN 50360:2017; EN 50566:2017; EN 62209-1:2016; EN 62209-2:2010; EN 62479:2010.

- EMC EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-17 V3.2.0 ; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 301 489-52 V1.1.0; EN 55032:2015; EN 55035:2017.

- Spectru radio: EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 303 345 V1.1.7; EN 300 328-1 V2.1.1; EN 303 413 V1.1.1.

Procedura de evaluare a conformității a fost efectuată în conformitate cu Directiva 2014/53/EU, de organismul acreditat Timco Engineering, INC. P.O. BOX 370, Newberry, FL 32669, [www.timcoenqr.com](http://www.timcoenqr.com), documentația fiind depozitată la S.C. Visual Fan S.R.L., Brasov str. Brazilor nr.61, CP 500313, România și va fi pusă la dispoziție la cerere.

Produsul are aplicat marcajul CE.

Declarația de conformitate este disponibilă la adresa [www.allview.ro](http://www.allview.ro).

SAR 1.461 W/kg  
Brasov  
REV 30.09.2020



# Ръководство за употреба

## **ЗА ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ**

Прочетете тези прости указания. Неспазването им може да бъде опасно или незаконно.

## **ИЗКЛЮЧВАЙТЕ В БОЛНИЦИ**

Следвайте всички ограничения. Изключете устройството в близост до медицинско оборудване. Не използвайте устройството, където се извършва взривяване.

Моля, дръжте този мобилен телефон далеч от деца, тъй като те биха могли да го объркат за играчка и да се наранят с него.

Не се опитвайте да променят телефона, освен от специалиста. Внимание!

Използвайте само оторизирани резервни части, в противен случай може да повредите телефона и гаранцията няма да работи. И може да е опасно.

## **ИЗКЛЮЧВАЙТЕ КОГАТО ПОДГОТОВКА**

Не използвайте телефона на място за зареждане с гориво. Не използвайте близо до гориво или химикали.

## **SIM КАРТА И T-FLASH CARD са преносими**

Обърнете внимание на тези малки неща, за да избегнете децата да ги ядат.

Забележка: T-Flash картата може да се използва като диск с памет, необходим е USB кабел.

## **Батерия**

Моля, не унищожавайте и не повреждайте батерията, тя може да бъде опасна и да предизвика пожар. Моля, не изхвърляйте батерията в огън, тя ще бъде опасна. Когато батерията не може да се използва, поставете я в специалния контейнер.

Не отваряйте батерията.

Ако батерията или зарядното устройство са счупени или остарели, моля, спрете да ги използвате.

## **ИЗПОЛЗВАЙТЕ КАЧЕСТВЕНТО ОБОРУДВАНЕ**

Използвайте нашето оторизирано оборудване или ще предизвика опасности.

## **БЕЗОПАСНОСТТА НА ПЪТИЩАТА Е НА ПЪРВОТО**

Дайте пълно внимание, докато шофирате; Издърпайте от пътя или паркирайте, преди да използвате телефона, ако условията на шофиране го изискват.

## **СМУЩЕНИЯ**

Всички безжични устройства може да са податливи на смущения, които могат да повлияят на работата.

## **ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ В ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНОТО СРЕДСТВО**

Безжичните устройства могат да причинят смущения в самолетите. Използването на мобилен телефон в самолет е не само опасно, но и незаконно.

**Предупреждение:** Ние не поемаме отговорност за ситуации, в които телефонът се използва различно от предвиденото в ръководството.

Нашата компания си запазва правото да прави промени в съдържанието на наръчника, без да прави това публично.

Тези промени ще бъдат публикувани на уебсайта на компанията към продукта, който поправя. Съдържанието на това ръководство може да се различава от това в продукта. В този последен случай ще бъдат разгледани.

Поради използвания материал на корпуса, продуктът трябва да бъде свързан само към USB интерфейс на версия 2.0 или по-висока. Връзката с така наречения USB мощност е забранена. Адаптерът трябва да бъде монтиран в близост до оборудването и да е леснодостъпен.

Не използвайте мобилния телефон в среда с твърде висока или прекалено ниска температура, никога не излагайте мобилния телефон при силно слънце или прекалено влажна среда. Максималната работна температура на околната среда на оборудването е 40 °C.

**ВНИМАНИЕ РИСК НА ЕКСПЛОЗИЯ, АКО БАТЕРИЯТА Е ЗАМЕНЕН ОТ НЕПРАВИЛЕН ТИП.  
ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ АКУМУЛАТОРИ ПО ИНСТРУКЦИИТЕ**

Това устройство е тествано и отговаря на приложимите ограничения за експозиция на радиочестоти (RF). Специфичният коефициент на поглъщане (SAR) се отнася до скоростта, с която тялото абсорбира RF енергия. Границите на SAR са 1,6 вата на килограм (в обем, съдържащ 1 грама тъкан) в страни, които следват границата на FCC на САЩ и 2,0 W / kg (средно над 10 грама тъкан) в страни, които следват Съвета на Лимит на Европейския съюз. Тестовите за SAR се провеждат при стандартни работни положения, като устройството предава на най-високото сертифицирано ниво на мощност във всички тествани честотни ленти. За да намалите излагането на радиочестотна енергия, използвайте хендсфри аксесоар или друга подобна опция, за да държите устройството далеч от главата и тялото. Носете устройството на разстояние най-малко 25 mm от тялото си, за да се гарантира, че нивата на експозиция остават на или под нивото, което е изпитано. Изберете скоби за колани, кобури или други подобни аксесоари, които не съдържат метални компоненти за поддържане на работата по този начин.

Случаите с метални части могат да променят характеристиките на RF устройството, включително неговото съответствие с указанията за излагане на радиочестотно облъчване, по начин, който не е тестван или сертифициран, и използването на такива принадлежности трябва да се избягва.

За Вашата безопасност се препоръчва по време на зареждане да не държите устройството близо до тялото си и да го поставяте на запалимо място. Препоръчваме ви през нощта да поставите телефона далеч от вас на минимално разстояние от 1 метър.

## **ПРИГОТВЯМЕ СЕ ДА ЗАПОЧНЕМ**

### **Бележка за инсталиране на батерията**

Преди да инсталирате или смените батерията, моля, уверете се, че вече сте изключили телефона.

### **Инсталирайте или променете СИМ-картата**

1. Преди да смените SIM картата, моля, уверете се, че вече сте изключили телефона и изхвърлете батерията.
2. Поставете СИМ-картата и направете златната контактна област с лицето надолу и щифта с лицето нагоре.

### **Заредете батерията**

1. Преди зареждане на батерията, уверете се, че батерията е поставена правилно в телефона.
2. Свържете зарядното устройство към телефонната розетка и след това свържете зарядното устройство към контакта.
3. Ако телефонът е изключен, когато се зарежда, на екрана се показва индикаторът за зареждане. Ако телефонът е включен, когато се зарежда, потребителят може да го използва

по време на зареждане. Когато батерията е напълно заредена, индикаторът за зареждане на екрана е пълен и спира да мига. Докато използвате слушалката за първи път, моля изцяло разредите и след това напълно зарядете батерията. Повторете процеса за три пъти, за да постигнете пълната производителност на батерията.

4. Неизползваният дълъг период или други причини могат да причинят ниско налягане на батерията, така че в началото на зареждането екранът е черен и може да отнеме известно време, преди да се появи индикаторът за зареждане.

Предупреждение: Когато зареждате батерията, за да избегнете сериозни повреди по телефона, не изваждайте и не я изхвърляйте.

## **ПРИЗОВАВА**

### **Обяснение на ключа**

Заклучване на клавиатурата: Натиснете \* и след това изберете "Заклучване" Отключване на клавиатурата: лява страна и след това натиснете \*

\* Ключов ключ:

Функциите варират в различни ситуации или менюта на функции:

- При въвеждане на състояние "\*" за символи.
- При въвеждане на състояние, "#" за превключване на методи за въвеждане.
- В режим на готовност задръжте "#", за да превключите телефона в безшумен режим.
- В режим на готовност и набиране натиснете и задръжте "\*", можете да въведете +, P и W.

- В режим на готовност, вход "+" за международен разговор; в състояние на набиране, въведете "P" за номер за повикване с вътрешен телефон.

### **Обяснение на главното меню**

Когато натиснете бутона Меню, ще влезете в главното меню. Натиснете бутоните нагоре, надолу, наляво и надясно, за да изберете различни функции.

### **Направете повикване**

Осъществяване на повикване чрез набиране на номера:

1. В режим на готовност въведете телефонния номер. Ако искате да промените номерата, натиснете левия и десния клавиш за посока, за да преместите курсора и натиснете > Clear, за да изтриете номер.

Н а т и с н е т е и задръжте > Clear > , за да изтриете всички символи.

2. Натиснете клавиша за повикване, за да позвъните на номера.

О с ъ щ е с т в я в а н е на повикване чрез телефонния указател:

М о ж е т е да влезете в списъка на телефонния указател от функционалното меню, да изберете или въведете необходимото писмо (фонетично) за търсене. Изберете номера; натиснете клавиша за повикване, за да наберете.

Обаждане на набраните повиквания, получени повиквания, пропуснати повиквания:

1. В режим на готовност натиснете клавиша за повикване, за да видите списъка с списъци с повиквания.



2. Изберете номер и натиснете клавиша за повикване, за да наберете.

Осъществяване на повикване чрез менюто:

1. В режим на готовност влезте в менюто, изберете Журнали на повиквания;

2. Изберете от пропуснати повиквания, набрани повиквания и получени повиквания.

3. Изберете необходимия номер и натиснете клавиша за повикване, за да осъществите повикване.

### **Отговорете на входящо повикване**

Натиснете клавиша за повикване, за да отговорите на входящо повикване.

### **Опции за повикване**

Предложете многобройни функции за повикване (някои от тези функции се нуждаят от абонамент с доставчика на услуги). По време на разговора натиснете -> Опция и изберете между следните опции:

Задържане: Пауза на повикването.

Завършване на еднократно повикване: прекратяване на настоящото повикване.

Ново повикване: За да осъществите ново повикване.

Телефонен указател: Същият като списъка с телефонни указатели в менюто с функции.

История на повикванията: Същото като историята на повикванията в менюто с функции.

Съобщения: За да разгледате менюто Съобщения.

Звукозапис: Запишете звука.

Mute: Включване на микрофона на телефона не работи.

DTMF (Dual-tone Multi-frequency): Можете да изберете включване / изключване, което е да изпратите двутонен многочестотен звук, това може да предложи набиране на телефонните номера с разширения. Сила на звука: За да регулирате силата на звука на повикването.

## **МЕТОД НА ВЪВЕЖДАНЕ**

### **Преглед**

Вашият телефон предлага следните методи за въвеждане: Smart abc, es, ro. Определение на клавиатурата

Дефиницията на клавиатурата е следната:

Ляв бутон: Enter и ОК

Десен бутон: Назад и Отказ

Клавиши за придвижване: Преместете курсора или изберете дума.

# Ключ: Превключване на методите за въвеждане и знак ще се показва в лявата страна.

Клавиш 2-9: Въведете буквата на клавишите, когато въвеждате.

\* Клавиш: Въвеждане на препинателни знаци

## **СПИСЪК НА ФУНКЦИЯТА**

### **Телефонен указател**

Можете да запишете контактите в мобилния телефон и SIM картата; зависи от капацитета на паметта на SIM картата. Когато изберете контакт, можете да извършите следните операции:

Преглед: За да видите контакта

Изпрати текстово съобщение: Изпращане на текстово съобщение до текущия номер.

Изпрати мултимедийно съобщение: Изпращане на мултимедийно съобщение до текущия номер.

Повикване: За повикване на текущия номер.

Редактиране: За да редактирате текущия контакт.

Изтрий: За да изтриете текущия контакт.

Копиране: За да копирате контакта от телефона на СИМ-картата / телефона или от СИМ-картата на СИМ-картата / телефона или да копирате във файл.

Добавяне към черен списък: добавете текущия номер към черния списък.

Add to Whitelist: Добавяне на текущия номер към белия списък.

Настройки на телефонния указател: За да настроите телефонния указател

### **Журнали на повиквания**

В това меню с функции можете да проверите Всички повиквания, Набрани повиквания, Приети повиквания, Пропуснати повиквания и Можете да извършите следните операции:

Преглед: За да проверите историята на повикванията.

Изпращане на текстово съобщение: Изпращане на SMS на набраните повиквания, получени повиквания или пропуснати повиквания.

Повикване: За да повикате набрани повиквания, получени повиквания или пропуснати повиквания.

Запиши в телефонния указател: Можете да добавите номера към телефонния указател или да замените съществуващите контакти.

Добави към черния списък: Добавете номера на набраните повиквания, получените повиквания или пропуснатите повиквания към списъка с черни. Добави към бял списък: Добавете номера на набраните повиквания, получените повиквания или пропуснатите повиквания към белия списък.

Редактиране преди повикване: Редактирайте номера преди да извикате Delete: Изтрийте текущата история на повикванията.

Изтриване на всички: Изтриване на цялата история на повикванията.

Маркирайте няколко: Можете да маркирате няколко хронологии на повикванията.

Разширени: Включва две опции: Таймери за повикване / Цена на разговора / GPRS.

### **Файлов мениджър**

Натиснете левия бутон, за да влезете в функционалното меню, налице са следните опции: -

Отваряне: Вижте файловете в различните папки на телефона - Формат: За форматиране на папката.

- Детайли: За да видите състоянието на паметта на картата с памет.

### **Видеокамера**

Вградената камера ви позволява да правите снимки и да регулирате настройките на камерата. Менюто с опции съдържа следните възможности:

- Превключване на: Превключване на телефона на видеорекодер.
- Снимки: Вижте всички снимки.
- Camera Settings (Настройки на камерата): Изберете, за да отворите много елементи за настройка на предимствата.
- Настройки на изображението: Изберете, за да промените размера и качеството на изображението
- Storage: Изберете мястото, където ще се съхраняват снимките.

#### **мултимедия**

- Преглед на изображения
- Записване на видеоклипове
- Възпроизвеждане на видео
- Възпроизвеждане на аудио файлове
- Регистрация на звуци

#### **Преглед на изображения**

Опциите за преглед на изображения са както следва:

- Преглед: За да видите снимка.

- Изпрати: Преобразувайте снимките по различни начини, като мултимедийно съобщение или чрез Bluetooth.
- Използвайте като: Тази снимка може да се използва като тапет.
- Преименуване: За да преименувате избраното изображение или снимка.
- Delete: За да изтриете избраната снимка.
- Сортирай по: За да сортирате снимките по желания метод.
- Информация за изображението: Можете да видите информацията за изображението.

### **Аудио плейър**

Този телефон идва с вграден аудио плейър, който възпроизвежда всичките ви любими песни. Тя ви дава множество настройки, които да направят вашето слушане интересно.

1. Възпроизвеждане: За да започнете да възпроизвеждате аудио файла.
2. Подробности: За да се покажат детайлите на избрания файл.
3. Обнови списъка: За да опресните списъка с аудио файлове.
4. Настройки: За да зададете параметри за възпроизвеждане на звук.

### **Видео Плейър**

Видео плейърът възпроизвежда всичките ви видео файлове, съхранени в телефона (Памет на телефона или на картата с памет).

Видеоплейърът ви дава следните опции:

1. Пусни: За да започнете да възпроизвеждате видео файла.

2. Изпращане: Изпращане на видео чрез Bluetooth или MMS.
3. Преименуване: За да преименувате видеоклипа.
4. Изтриване: За да изтриете видеоклипа.
5. Сортиране по: За да сортирате видеоклиповете по желания метод.
6. Съхранение: Позволява ви да зададете местоположението на видеоклиповете.

### **Звукозапис**

Можете да записвате звук / глас на телефона си. Просто изберете звукозапис, отидете на опции и натиснете "New record". Изберете Стоп, за да го запазите. Изберете пауза за „пауза“ на записа и „продължете“, за да възобновите записа.

### **FM радио**

- Списък с канали: Избройте всички текущи канали. Можете да въведете списъка с канали, да го редактирате и да покажете търсения списък с канали.
- Manual input: Ръчно въвеждане на желания канал за излъчване
- Автоматично търсене: Търсене и създаване на списъка с канали автоматично.

### **Фенерче**

Когато имате нужда от фенерче и не ви е удобен, M11 Luna може да поеме тази функция. Отидете в Меню и изберете функцията на фенерчето.

## Съобщения

Вашият телефон поддържа различни услуги за съобщения. Можете да създавате, изпращате, получавате, редактирате и организирате текстови съобщения.

Съобщенията съдържат следните папки:

- Write Message: Когато изберете Write Message, можете да въведете съдържанието на съобщението, като използвате различни методи за въвеждане.
- Разговори: Всички получени и изпратени съобщения, съхранени в разговори.
- Чернови: Можете да запазите съобщение, което редактирате в черновите.
- Шаблони: Шаблони съхранява 10 предварително заредени / предварително написани текстови съобщения за лесно използване.
- Изтриване на съобщения: Изтриване на всички нежелани съобщения.
- Настройки за съобщения: Настройките за съобщения съхраняват всички различни настройки, които отговарят за изпращането и получаването на съобщения.

**Браузър - Интернет услуга (мобилните дати трябва да бъдат активирани на SIM картата)**

Следните опции са налични в менюто на браузъра:

1. Въведете адрес: Започване на връзка с избрания URL адрес.
2. Начална страница
3. Маркери: Достъп или редактиране на показалец.



4. Инструменти: напред, история, настройки, помощ.

### **Bluetooth**

Следните опции са налични в менюто Bluetooth:

1. Захранване: Вкл. / Изкл

2. Видимост: Вкл. / Изкл

3. Моето устройство: Поискайте ново устройство или покажете сдвоени устройства и вземете опциите.

4. Търсене на аудио устройство: Търсене на аудио устройства.

5. Моето име: Можете да промените името на Bluetooth.

6. Разширени: Конфигуриране на настройките на Bluetooth, например, Пътека за аудио, съхранение и др.

### **календар**

Можете да използвате календара, за да следите важни срещи. След като влезете в менюто с функции за календар, можете да изберете година, месец и дата, като използвате клавишите за посока. На избрана дата можете да изберете да видите:

Преглед: За да прегледате и зададете графика на деня.

- Jump to date: За да въведете датата, за да влезете в календара, след това преместете курсора на указаната дата.

- Отидете на днес: Отидете на чек днес.

- Отиди на седмичен преглед: Отидете, за да видите календарните събития в седмичен стил.
- Начало на седмицата: Можете да изберете от неделя или понеделник.

### **Аларма**

Алармата може да бъде настроена да звъни в определено време на няколко дни. Има пет различни аларми по подразбиране. Можете да настроите тези аларми да ви алармират по различно време в конкретен ден / дни от седмицата.

За да зададете аларма:

1. Натиснете редактиране, за да влезете в менюто за настройки на алармата.
2. Изберете опция за редактиране, като използвате клавишите за посока нагоре и надолу
  - o ВКЛЮЧЕНО / ИЗКЛЮЧЕНО: Изберете или изключете алармата, като използвате ляв и десен клавиш за посока
  - o Време за аларма: Въведете времето за аларма
  - o Настройка на повторение: Натиснете бутоните за навигация, за да изберете типове аларми, които се състоят от едно време, всеки ден и обичай.
  - o Алармен тон: Можете да изберете тон на алармата.
  - o Тип на сигнала: За да изберете между Звънене / Виб и пръстен, само за Виб.

### **Настройки**

Под настройки телефонът ви дава възможност да промените настройките за различни функции на телефона. Следният списък е наличен в Настройки:

## **Настройки на телефона**

В настройките на телефона имате следните опции:

Час и дата: Нека да настроите Час и дата на телефона.

График за включване / изключване на захранването: Позволява ви да включите / изключите телефона.

Език: За да изберете език за телефона.

Предпочитан метод на въвеждане: Това ви позволява да зададете международни клавиатури.

Дисплей: под Настройка на дисплея можете да зададете тапет, двоен часовник, автоматично заключване и др.

Време за автоматично обновяване

Режим "полет"

**Разни. настройки:** настройки на фоновото осветление на LCD екрана.

### **Мрежови настройки**

Настройката на мрежата дава възможност на потребителя да избере желана мрежа и да добави нова мрежа към списъка с мрежи. Настройката на мрежата ви дава следните опции:

#### **Мрежови настройки на SIM1 / 2:**

1. Избор на мрежа: ново търсене, избор на мрежа, режим на избор - автоматичен / ръчен
2. Предпочитания: Ще посочите всички мрежови идентификатори (в зависимост от използваната SIM карта)

Предпочитания за GPRS трансфер: данни или повикване

Настройки за повикване

Включване на настройките за SIM1 обаждания, настройките за повикване SIM2 и разширените настройки.

Настройки на сигурността

Под Настройка на защитата можете да промените настройките за защита на SIM1 или SIM2.

### **Настройки за защита на SIM1 / 2:**

o PIN Lock: PIN Lock защитава незаконната употреба на SIM картата.

o Промяна на PIN: Можете да промените паролата за PIN.

o Промяна на PIN2: Можете да промените паролата за PIN2

Защита на телефона: Позволява ви да заключвате / отключвате телефона с парола.

Заключване на поверителност: Можете да изберете парола, която да заключите телефона.

### **Свързаност**

Изберете телефонните мрежи.

Възстановяване на настройките

Ако изберете тази опция, ще поискате да въведете паролата, за да възстановите фабричните настройки на телефона. Паролата по подразбиране е „1234“.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И БЕЛЕЖКИ**

**Оперативни предупреждения**

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНА И ЕФИКАСНА РАБОТА.** Прочетете тази информация, преди да използвате телефона си. За безопасна и ефективна работа на телефона, спазвайте тези указания:

**Потенциално експлозивни в атмосфери:** Изключвайте телефона, когато се намирате в зони с потенциално експлозивна атмосфера, като зони за зареждане с гориво (газови или бензиностанции, под палубата на лодки), съоръжения за съхранение на гориво или химикали, зони за взривяване и райони в близост до електрически. взривни капачки и зони, където има химикали или частици (като метални прахове, зърна и прах) във въздуха.

**Нарушения на медицински и лични електронни устройства:** Повечето, но не всички електронни устройства са защитени от радиочестотни сигнали и някои електронни устройства може да не са защитени срещу радиочестотни сигнали от вашия телефон.

**Безопасност на звука:** Този телефон може да произвежда шум, който може да повреди слуха ви. Когато използвате функцията за високоговорител, се препоръчва да поставите телефона на безопасно разстояние от ухото.

**Други медийни устройства, болници:** Ако използвате друго лично медицинско устройство, консултирайте се с производителя на вашето устройство, за да определите дали то е адекватно защитено от външна радиочестотна енергия. Вашият лекар може да ви помогне да получите тази информация. Изключете телефона в здравните заведения, когато някакви разпоредби, публикувани в тези области, ви инструктират да направите това. Болниците или

здравните заведения могат да използват оборудване, което може да бъде чувствително към външна радиочестотна енергия.

**Извлечение за продукта за работа и употреба:** Вие сами носите отговорност за начина, по който използвате телефона си и за последствията от неговото използване. Винаги трябва да изключите телефона си навсякъде, където използвате а телефонът е забранен. Използването на вашия телефон е обект на мерки за безопасност, предназначени да защитят потребителите и тяхната среда. Винаги се отнасяйте внимателно към телефона и неговите аксесоари и го поддържайте чист и място без прах Не излагайте телефона или неговите аксесоари на открит огън или запалени тютюневи изделия. Не излагайте телефона или неговите принадлежности на течности, влага или висока влажност.

Недей

изпуснете, хвърлете или опитайте да огънете телефона или неговите аксесоари.

Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтвори или аерозоли за почистване на устройството или неговите аксесоари.

Не се опитвайте да разглобявате телефона или неговите аксесоари; само упълномощен персонал може да го направи.

Не излагайте телефона или неговите аксесоари на екстремни температури, минимум 32 ° и максимум 113 ° F (0 до 45 ° C).

**Батерия:** Вашият телефон включва вътрешна литиево-йонна или литиево-полимерна батерия. Имайте предвид, че използването на определени приложения за данни може да доведе до тежка употреба на батерията и може да изисква често зареждане на батерията. Всяко изхвърляне на телефона или батерията трябва да отговаря на законите и наредбите, отнасящи се до литиево-йонни или литиево-йонни полимерни батерии.

**Неизправни и повредени продукти:** Не се опитвайте да разглобявате телефона или неговия аксесоар. Само квалифициран персонал трябва да обслужва или поправя телефона или неговия аксесоар. За повече информация за продукта посетете [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). Не покривайте антената с ръка или други предмети. Неспазването му води до проблеми с връзката и бързото разреждане на батерията.

Всички приложения, предоставени от трети страни и инсталирани в това устройство, могат да бъдат променяни и / или спирани във всеки един момент. Visual Fan Ltd не носи отговорност по никакъв начин за модификации на услугите или съдържанието на тези приложения. Всяка молба или въпрос относно приложения на трети страни може да бъде адресирана до собствениците на тези приложения.

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ No.1580

Ние, S.C. Visual Fan S.R.L., със седалище и адрес на управление Brasov, 61, Brazilor St., CP 500313 Romania. Дружеството е регистрирано в Търговската Камара на гр. Брашов под no. J08/818/2002, CUI RO14724950, като производител, декларираме и гарантираме на наша отговорност съгласно разпоредбите на чл. 4 HG no. 325/2017, относно режима на продуктите и услугите, които могат да бъдат вредни за живота и здравето като цяло, че продуктът мобилен телефон **M11 Luna** от ALLVIEW не застрашава живота, здравето и безопасността на труда и също така не оказва отрицателно влияние върху околната среда и е в съответствие със следните нормативни документи:

- Директива 2011/65/UE, изменена с Директива 2014/8/UE относно ограниченията за използване на някои опасни вещества в електрическото и електронното оборудване;
- Директива за радио оборудване RED 2014/53/EU (HG 740/2016);
- Директива 2014/35/UE относно осигуряването на потребителите на оборудване с ниско напрежение;
- Директива електромагнитна съвместимост EMC 2014/30/EU (HG 487/2016)
- Заявленията за безопасност на Европейската Директива 2001/95/EC и стандартите EN 60065:2002/A12:2011 и EN 60950-1:2006/ A1:2010 /A11:2009/A12:2011 относно нивото на емисиите на децибели от продаваните уреди.

Продуктът е оценен съгласно следните стандарти:



-Здраве и Безопасност : EN 62479-1:2010; EN 50322-2:2013; EN 50360:2017; EN 50566:2017; EN 62209-1:2016; EN 62209-2:2010; EN 62479:2010.


-EMC EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-17 V3.2.0 ; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 301 489-52 V1.1.0; EN 55032:2015; EN 55035:2017.

-Радиочестотен спектър : EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 303 345 V1.1.7; EN 300 328-1 V2.1.1;EN 303 413 V1.1.1.

Процедурата за оценка на съответствието е направена в съответствие с 2014/53/EU, от акредитирания орган Timco Engineering,INC. P.O. BOX 370, Newberry, FL 32669, [www.timcoengr.com](http://www.timcoengr.com) , Документацията се съхранява в S.C. Visual Fan S.R.L., Brasov, 61, Brazilor St., CP 500313, Romania и ще бъде предоставена при поискване от заинтересована страна.

Продуктът има маркировката CE върху него.

Декларацията за съответствие може да се намери на [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com) .

 SAR: 1.461 W/kg  
Brasov  
REV 30.09.2020

Директор  
Котуна Георге



## **Bezpečnostní opatření**

**DŮLEŽITÉ!** Prosíme, přečtěte si pozorně tyto pokyny a postupujte podle nich, v případě nebezpečných situací. Bezpečnost při řízení: Je doporučeno nepoužívat mobilní telefon, pokud řídíte. Pokud jej musíte použít, vždy použijte systém "Volné ruce" při řízení.

Vypněte mobilní telefon, pokud se nacházíte v letadle.

Rušení způsobené mobilními telefony ovlivňují bezpečnost letectví, tudíž je nelegální je používat v letadle. Prosíme, ujistěte se, že mobilní telefon je vypnutý, když jste v letadle.

Vypněte mobilní telefon v oblasti činností pískování.

V nemocnici: Pokud používáte mobilní telefon v nemocnici, musíte dodržet relevantní pravidla určené danou nemocnicí. Jakékoliv rušení způsobené přístroji wireless může ovlivnit výkony telefonu.

Schválené servisy: Pouze schválené servisy mohou opravovat mobilní telefony. Pokud rozeberete telefon a pokusíte se jej opravit sami, ztratíte záruku výrobku.

Příslušenství a baterie: Mohou se používat pouze příslušenství a baterie schváleny výrobcem.

Tísňová volání: Ujistěte se, že telefon je zapnutý a aktivovaný pokud chcete provést Tísňové volání na 112, stiskněte tlačítko volat a potvrďte umístění, vysvětlete, co se stalo, a neukončete hovor.

Baterie a nabíjení baterie: Doporučujeme baterii před prvním použitím plně nabít. Nevystavujte baterii /celý výrobek teplotám nad 40° C. Nevhazujte baterii /celý výrobek do ohně. Použité baterie odevzdávejte na sběrných místech k tomu určených.

Pozor: Neneseme žádnou odpovědnost za situace kdy telefon je používán jinak, než je uvedeno v příručce.

Naše společnost si vyhrazuje právo měnit obsah příručky, aniž by to zveřejňovala. Tyto změny budou uvedené na stránkách společnosti u výrobku, u kterého byly provedeny změny.

Obsah této příručky může být odlišný od toho, který je uveden u výrobku. V tomto případě, posledně jmenovaný bude platný. Aby se předešlo problémům, které mohou nastat ohledně servisů které již nejsou přijaté S.C. Visual Fan S.R.L. (jelikož Visual Fan si vyhrazuje právo ukončit spolupráci s jakýmkoliv přijatým spolupracujícím servisem, uvedeným na záručním listu ke dni uvedení do prodeje skupiny výrobků), před předáním výrobku do servisu, prosíme zkontrolujte aktualizovaný seznam přijatých servisů, uvedený na stránkách Allview v sekci "Suport&Service - Autorizovaný servis".

Pro více informací navštivte [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). Nezakrývejte anténu rukou nebo jiných objektů. Nedodržení vede k problémům s připojením a rychlé vybití baterie.

Kvůli použitému materiálu musí být produkt připojen pouze k USB rozhraní verze 2.0 nebo vyšší. Jiné připojení, než uvedené je zakázáno.

Adaptér musí být instalován v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupný.

Nepoužívejte mobilní telefon v prostředí s příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotou, nikdy nevystavujte mobilní telefon silnému slunečnímu světlu nebo příliš vlhkému prostředí.

Maximální provozní teplota zařízení je 40°C.

**UPOZORNĚNÍ NA RIZIKO VÝBUCHU, POKUD JE BATERIE VYMĚNĚNA NESPRÁVNÝM TYPEM. ZLIKVIDUJTE POUŽITÉ BATERIE PODLE POKYŇŮ**

Toto zařízení bylo testováno a splňuje příslušné limity pro rádiové frekvence (RF). Specific Absorption Rate (SAR), odkazuje na míru, kterou tělo absorbuje vysokofrekvenční energii. Limity SAR jsou 1,6 wattů na kilogram (v objemu obsahujícím 1 gram tkáně) v zemích, které se řídí limity FCC Spojených států a 2,0 W / kg (v průměru 10 gramů tkáně) v zemích, které se řídí limity Evropské unie. Zkoušky SAR jsou prováděny za použití standardních provozních poloh, přičemž zařízení vysílá na nejvyšší certifikované výkonové úrovni ve všech testovaných kmitočtových pásmech. Chcete-li snížit vystavení RF energie, použijte handsfree příslušenství nebo jinou podobnou možnost, abyste udržovali toto zařízení mimo dosah hlavy a těla. Noste toto zařízení

nejméně 25 mm od těla, abyste zajistili, že úrovně vystavení zůstanou na nebo pod úrovní testovaných. použijte pouzdra a podobná příslušenství, která toto zajistí. Pouzdra s kovovými součástmi mohou měnit vysokofrekvenční výkon zařízení, včetně jeho souladu s pokyny pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření, takovým způsobem, který nebyl testován ani certifikován, a mělo by se zabránit používání tohoto příslušenství.

Pro vaši bezpečnost se doporučuje, aby během nabíjení zařízení nedrželo v blízkosti těla a aby bylo umístěno na nehořlavou plochu. Doporučujeme vám, abyste v noci telefon odkládali v minimální vzdálenosti 1 metr od sebe.

## **Začínáme**

### **Instalace baterie**

Před instalací baterie vypněte telefon

### **Instalace a výměna SIM karty**

1. Před instalací SIM karty vypněte telefon a vyjměte baterii.
2. Vložte SIM kartou pozlacenou stranou dolů

## **Nabíjení**

1. Před nabíjením se ujistěte, že je baterie v telefonu řádně vložena.
2. Zapojte nabíječku do telefonu a poté do zásuvky.
3. Pokud je telefon během nabíjení vypnutý, zobrazí se na obrazce indikace nabíjení. Pokud je telefon během nabíjení zapnutý, můžete ho standartně používat. Až bude baterie plně nabitá, indikace na obrazovce přestane blikat. Pokud telefon používáte poprvé, nechte baterii zcela vybit a pak ji plně nabijte. Tento postup opakujte třikrát.
4. Pokud telefon dlouho nepoužíváte, baterie může podvybit. To se projeví tak, že po připojení telefonu k nabíječce zůstane černá obrazovka a může to trvat určitou dobu, než se indikace nabíjení objeví. Upozornění: Během nabíjení nevyjímejte baterii!

## **Hovory**

### **Klávesy**

Uzamčení klávesnice: Stiskněte On/Off tlačítko

# klávesa: podržením “#” pro změnu na tichý režim.

## Hlavní menu

Po stisknutí tlačítka Menu se dostane do hlavního menu. Orientačními tlačítky se pohybujete po menu.

### Hovory

1. Vytočení hovoru pomocí zadání čísla:
- 2 Zadejte číslo. Číslo můžete změnit pomocí směrových kláves. Stisknutím 〈Smazat〉 vymažete číslo.
- 3 Stisknutím a podržením 〈Smazat〉 vymažete všechny čísla.
- 4 Stiskněte tlačítka vytočit pro vytočení čísla.
- 5 Vytočení hovoru pomocí uložených kontaktů:
- 6 Do kontaktů se dostanete přes menu, zvolte písmeno pro vyhledávání. Zvolte kontakt a vytočte ho pomocí tlačítka vytáčení.
- 7.Vytočit volané čísla, přijaté hovory a zmeškané hovory:
- 8.Stiskněte tlačítka hovorů pro zobrazení výpisu hovorů.
- 9.Zvolte číslo a stiskněte tlačítka hovoru.
- 10 Vytočení hovorů skrz menu:

- 11 Běžte do menu a zvolte Výpis hovorů ;
- 12 Zvolte ze zmeškaných, volaných a přijatých hovorů.
13. Zvolte číslo a stiskněte tlačítko hovoru.

Přijetí příchozího hovoru

Stisknutím tlačítka hovoru přijmete příchozí hovor.

Možnosti hovoru

Je zde několik funkcí (některé mohou vyžadovat povolení u operátora). Během hovoru, stiskněte->

Možnosti a vyberte z následujících možností:

Přidržet: Pozastaví hovor.

Ukončit hovor: Ukončí aktuální hovor.

Nový hovor: Možnost vytočit nový hovor.

Kontakty: Zobrazí kontaktu telefonu.

Výpis hovorů: Stejná funkce jako v menu telefonu.

Zprávy: Procházení menu zpráv.

Záznam zvuku: Zaznamená zvuk.

Ztlumit: Vypne mikrofon.



DTMF tóny (Dual-tone Multi-frequency): Můžete je vypnout a zapnout. Jsou to tóny s určitou frekvencí, které lze využít pro přenos informace na druhou stranu hovoru.

## **ZADÁVÁNÍ**

### **Obecně**

Váš telefon nabízí možnosti zadávání: chytré abc, cs.

Definice klávesnice:

Levá klávesa: Výběr zprávy /Mložení textu /Mložení kontaktu /Přidání poředmětu /Přidání kontaktů /Nastavení

Pravá klávesa: Zpět /Zrušit /Smazat

Navigační klávesy: Kurzor nebo zvolení slov.

## **SEZNAM FUNKCÍ**

### **Kontakty**

Můžete ukládat kontakty na SIM kartu nebo do paměti telefonu. Po zvolení kontaktu můžete provádět následující operace:

Zobrazit: Zobrazí kontakt

Odeslat zprávu: Odešle zprávu na dané číslo.

Odeslat multimediální zprávu: Odešle multimediální zprávu na dané číslo.

Volat: Vytočí dané číslo.

Upravit: Úprava daného kontaktu.

Smazat: Smaže daný kontakt.

Kopírovat: Kopírovat kontakt z telefonu na SIM a obráceně.

Nastavení kontaktů: Nastavení kontaktů.

### **Výpis hovorů**

V tomto menu můžete zkontrolovat všechny hovory – odchozí, přijaté, zmeškané a můžete provádět následující operace:

Zobrazit: Zobrazí výpis hovorů.

Odeslat SMS: Odešle SMS na dané číslo.

Volat: Volat na dané číslo.

Uložit do kontaktů: Uloží číslo do kontaktů.

Přidat na Blacklist: Uloží číslo na Blacklist.

Přidat na Whitelist: Uloží číslo na Whitelist

Upravit před hovorem: Upravit číslo před voláním.

Smazat: Smaže daný výpis hovoru.

Smazat vše: Smaže celý výpis hovorů.

Označit: Můžete označit záznamy ve výpisu hovorů.

Pokračilé: Časovač hovorů /Cena hovorů /GPRS.

### **Správce souborů**

Stiskněte levou klávesu pro vstup do menu. Dostupné budou následující možnosti: Otevřít a Formátovat (zformatovat složku).

- Detaily: Zobrazí stav paměti.

### **Fotoaparát**

Vestavěný fotoaparát může fotografovat a přizpůsobovat své nastavení. Menu obsahuje následující položky:

- Fotografie: Zobrazí uložené fotografie.
- Nastavení fotoaparátu: Zvolte pro rozšířené nastavení.

- Nastavení obrázků: Zvolte pro změnu velikosti a kvality pořizovaných obrázků.
- Úložiště: Zvolte úložiště kam budou fotografie ukládány.

### **Multimédia**

- Zobrazování obrázků
- Nahrávání videí
- Přehrávání videí
- Přehrávání audio souborů
- Registrované zvuky

### **Prohlížeč obrázků**

Dostupné možnosti:

- Zobrazit: Zobrazí fotografii.
- Odeslat: Odešle obrázek například pomocí MMS nebo Bluetooth.
- Použít jako: Lze foto použít jako tapetu.
- Přejmenovat: Pro přejmenování fotografie.
- Smazat: Smaže zvolené fotografie.

- Seřadit: Seřadí fotografie podle zvolené metody.
- Informace: Zobrazí informace o fotografii.

### **Audio přehrávač**

Předinstalovaný audio přehrávač vám umožní poslouchat vaši oblíbenou hudbu.

Přehrát: Začne přehrávat audio soubor.

Zvukové efekty.

Video přehrávač

Video přehrávač přehraje video záznamy uložené v paměti telefonu a na paměťové kartě.

### **Záznam zvuku**

Na telefonu můžete zaznamenávat hlas /zvuk. Stačí spustit záznam zvuku, jít do možností a stisknout "Nový záznam". Tlačítkem Stop nahrávku uložíte. Tlačítkem Pauza nahrávání pozastavíte.

### **FM Rádio**

- Seznam kanálů: Seznam aktuálních kanálů. Seznam můžete editovat.
- Ruční vkládání : Ruční zadávání kanálu
- Automatické ladění: Automaticky nalezne stanice a uloží seznam.

## **Zprávy**

Telefon podporuje různé funkce zpráv. Můžete vytvářet, odesílat, přijímat a upravovat zprávy.

## **Prohlížeč**

Možnosti Prohlížeče:

Zadejte adresu: Zadejte URL adresu.

vodní stránka

Záložky: Přístup k záložkám a jejich úpravám.

Nástroje: historie, nastavení, pomoc

## **Bluetooth**

Možnosti Bluetooth:

Zap /Vyp: Vypnutí /Zapnutí

Viditelnost: Zapnuto /Vypnuto

Moje zařízení: Zobrazí nové nebo již spárované zařízení.

Vyhledat audio zařízení: Vyhledá audio zařízení.

Název zařízení: Zadejte název zařízení.

Rozšířené: Pokročilé nastavení Bluetooth.

## **Kalendář**

Do kalendáře můžete uložit důležité schůzky.

## **Budík**

Budík lze nastavit aby zvonil pouze ve vybrané dny. Je zde 5 různých základních budíků. Tyto budíky můžete nastavit na různé dny a časy v týdnu.

Pro nastavení budíku:

Stiskněte upravit

Pomocí kláves nahoru a dolů zvolte:

- Zap / Vyp: Vypnutí a zapnutí budíku
- Čas budíku: Zadejte čas budíku
- Opakování: Nastavte, kdy se má budík opakovat
- Melodie: Můžete zvolit melodii budíku

Typ upozornění: Zvolte vyzvánění, vibrace nebo vyzvánění i vibrace.

## **Nastavení**

V nastavení můžete změnit nastavení různých funkcí telefonu

## **Nastavení telefonu**

Pod tímto nastavením se nachází tyto položky:

**Čas a datum:** Nastavte si čas a datum telefonu

**Plánované zap /vyp:** Nastavte si automatické zapnutí a vypnutí telefonu

**Jazyk:** Zvolte jazyk telefonu

**Preferovaná metoda zadávání:** Toto vám umožní nastavit si mezinárodní klávesnice.

**Displej:** Můžete si nastavit dualní hodiny, tapetu nebo automaticky zámek.

### **Automatická aktualizace**

#### **Režim v Letadle**

**Další nastavení:** Podsvícení LCD.

**Připojení** Nastavení připojení dává uživateli možnost nastavit si datové připojení.

#### **Nastavení připojení SIM1 /2:**

1. Zvolení sítě, vyhledávání – automatické /manualní
2. Nastavení: Seznam všech názvů sítě.

**GPRS přenos:** data nebo volání

#### **Nastavení hovorů:**

Nastavení hovoru SIM1 /SIM2 a další pokročilé nastavení.



## **Nastavení zabezpečení**

Lze nastavit nebo změnit nastavení zabezpečení SIM1 /SIM2

### **SIM1 /2 Security Settings:**

- PIN: PIN chrání SIM kartu před zneužitím.
- Změna PIN: Můžete změnit PIN kód.
- Změna PIN 2: Můžete změnit PIN 2 kód.

**Zabezpečení telefonu:** Umožní nastavit kód odemknutí telefonu.

**Zámek:** Můžete nastavit kód pro uzamčení telefonu.

**Konektivita** Zvolte síť telefonu.

### **VAROVÁNÍ A POZNÁMKY**

Telefon se může v některých položkách lišit od návodu z důvodu různých SW verzí. Některé položky menu nemusí mít z technických důvodů český překlad. Pokud skutečný stav telefonu neodpovídá zcela přesně návodu, postupujte podle skutečné situace ve Vašem telefonu. Tiskové chyby v tomto návodu vyhrazeny. S mobilním telefonem zacházejte tak, jako s každým jiným elektronickým zařízením podobného typu. Telefon a jeho součásti chraňte před dětmi, vlhkým a prašným prostředím, extrémními teplotami, otevřeným ohněm apod. Společnost C. P. A. CZECH

s.r.o. ani jiný prodejce neodpovídá za škody vzniklé nedodržením postupů, doporučení a povinností uvedených v návodu nebo obvyklých při používání obdobných zařízení jako je Allview M11 Luna. Používání telefonu během řízení vozidla je nebezpečné. V Evropě, včetně ČR, je telefonování při řízení vozidla legislativně zakázáno. Při řízení motorového vozidla používejte handsfree příslušenství (např. sluchátko). Pokud je telefon zapnutý, elektromagnetické vlny ruší elektronický systém automobilu (např. ABS, SRS). Pro zvýšení bezpečnosti dodržujte následující pokyny:

- Nepokládejte telefon na ovládací panel automobilu.
- Ujistěte se u autorizovaného prodejce vašeho vozidla, že elektronický systém automobilu má dobrou izolaci.

Používejte pouze schválené příslušenství a baterie. Nepřipojujte jakýkoli výrobek, který není kompatibilní s tímto telefonem. Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je telefon vypnutý. S použitými bateriemi se obraťte na svého dodavatele.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

No. 1580

My, S.C. Visual Fan S.R.L., s hlavním sídlem v Brašově, č.p. 61, ul. Brazilor, poštovní směrovací číslo 500313, Rumunsko, zapsána v obchodním rejstříku Brasov pod číslem J08/818/2002, CUI RO14724950, jako výrobce, zaručujeme, garantujeme a prohlašujeme na vlastní zodpovědnost, v souladu s ustanovením článku 4 HG č. 325 / 2017, ohledně režimu výrobků a služeb, které mohou být škodlivé pro život a zdraví, že produkt ALLVIEW mobilní telefon **M11 Luna**, neohrožuje život, zdraví a ochranu práce, nemá negativní dopad na životní prostředí a je v souladu s:

- Směrnice č. 2011/65 / EU, pozměněného v roce 2014/8 / EU, pokud jde o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních
- Směrnice týkající se rádiových zařízení RED 2014/53 /EU(HG 740/2016)
- Směrnice 2014/35/EU o zajištění užití zařízení pro nízkonapěťová zařízení
- Směrnice týkající se elektromagnetická kompatibilita EMC 2014/30/EU (HG 487/2016)
- Bezpečnostní požadavky evropské směrnice 2001/95 / ES a standardy EN 60065: 2002 / A12: 2011 a EN 60950-1: 2006 / A1: 2010 / A11: 2009 / A12: 2011 týkající se úrovně emitovaných decibelů prodaných zařízení.

Výrobek byl hodnocen podle následujících norem:

-Zdraví a bezpečnost: EN 62479-1:2010; EN 50322-2:2013; EN 50360:2017; EN 50566:2017; EN 62209-1:2016; EN 62209-2:2010; EN 62479:2010.

-EMC: EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-17 V3.2.0 ; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 301 489-52 V1.1.0; EN 55032:2015; EN 55035:2017.

-Rádiové spektrum: EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 303 345 V1.1.7; EN 300 328-1 V2.1.1;EN 303 413 V1.1.1.

Postup vyhodnocení shody byl proveden podle směrnice 2014/53 /EU, akreditovaným subjektem Timco Engineering, INC. P.O. BOX 370, Newberry, FL 32669, [www.timcoengr.com](http://www.timcoengr.com), dokumentace byla uložena v S.C. Visual Fan S.R.L., Brasov, ul. Brazilor, CP 500313, Rumunsko a bude na požádání poskytnuta.

Výrobek má značku CE.

Prohlášení o shodě je k dispozici na adrese: [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com).

SAR 1.461 W/kg  
Brasov  
REV 30.09.2020



## Medidas de seguridad

¡IMPORTANTE! Por favor, lea atentamente estas instrucciones y sígalas por defecto, en caso de situaciones peligrosas.

**Seguridad en la conducción:** Se recomienda que no utilice su teléfono mientras está conduciendo. Si usted necesita usarlo, siempre use el "manos libre" al conducir.

**Apague su teléfono cuando estés en el avión.** Interferencia causada por los teléfonos móviles afectan la seguridad aérea y, como tal, es ilegal usarlo en el avión. Por favor asegúrese que su teléfono móvil esté apagado cuando estés en el avión.

**En el hospital:** Cuando usas el teléfono en un hospital, tienes que respetar las normas especificadas por el hospital.

**Talleres aprobados:** Sólo los talleres aprobados pueden reparar los teléfonos móviles. Si abre el teléfono y trate de repararlo usted mismo perderá la garantía del producto.

**Accesorios y baterías:** Pueden utilizarse únicamente accesorios y baterías aprobadas por el fabricante.

**Llamadas de emergencia:** Asegúrese de que el teléfono esté encendido y activado si desea hacer una llamada de emergencia al 112, pulse la tecla llamar y confirmar la localización, por favor explique lo que sucedió y no cuelgue.

**La batería y su carga:** Se recomienda cargar la batería antes del primer uso. No exponga la batería a temperaturas superiores a + 40 ° C. No arroje las baterías al fuego o al azar.

Atención: No nos hacemos cargo de las situaciones donde se utiliza el teléfono de otra manera que el previsto en el manual. Nuestra empresa reserva el derecho de realizar cambios en el contenido de este manual sin avisar. Estos cambios se publicarán en el sitio web de la empresa. El contenido de este manual puede ser diferente a la existente en el producto. En este caso el último se tomará en cuenta.

Para evitar problemas que puedan ocurrir con servicios que no estén aprobados por S.C. Visual Fan S.R.L. (porque S.C. Visual Fan S.R.L. se reserva el derecho a dejar de trabajar con cualquier existente colaborador), antes de dirigirte a un servicio de garantía, por favor consulta la lista actualizada de los establecimientos aprobados por S.C. Visual Fan S.R.L. en [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com) en la sección Support and Service.

Debido al material de la carcasa utilizado, el producto sólo se debe conectar a una Interfaz de la versión 2.0 o superior. La conexión a la llamada USB de alimentación está prohibida. El adaptador se instalará cerca del equipo y será fácilmente accesible.

No utilice el teléfono móvil en el entorno a temperaturas demasiado altas o demasiado bajas, nunca exponga el teléfono móvil bajo un fuerte sol o un ambiente demasiado húmedo.

La temperatura máxima de funcionamiento del equipo es de 40 °C.

**PRECAUCIÓN RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES**

Este dispositivo ha sido probado y cumple con los límites aplicables para la exposición de radiofrecuencia (RF). Tasa de Absorción Específica (SAR) se refiere a la velocidad a la que el cuerpo absorbe la energía de RF. Los límites SAR son de 1,6 Watts por kilogramo (sobre un volumen que contiene una masa de 1 gramo de tejido) en los países que siguen el límite FCC de los Estados Unidos y 2,0 W / kg (promediado sobre 10 gramos de tejido) en los países que siguen el límite del Consejo de la Unión Europea. Las pruebas para el SAR se realizan usando posiciones de operación estándar con el dispositivo que transmite a su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Para reducir la exposición a la energía de RF, utilice un accesorio manos libres u otra opción similar para mantener este dispositivo alejado de su cabeza y cuerpo. Lleve este dispositivo a una distancia de al menos 25 mm de su cuerpo para asegurar que los niveles de exposición permanezcan en o por debajo de los niveles probados. Elija los clips de cinturón, fundas u otros accesorios similares que no contengan componentes metálicos para apoyar el funcionamiento de esta manera. Los estuches con piezas metálicas pueden cambiar el rendimiento de RF del dispositivo, incluyendo su cumplimiento con las

directrices de exposición a RF, de una manera que no ha sido probado o certificado y el uso de tales accesorios debe ser evitado.

Por motivos de seguridad, durante la carga, se recomienda no mantener el dispositivo cerca de su cuerpo o colocarlo sobre un soporte inflamable. Le recomendamos que durante la noche coloque el dispositivo a una distancia mínima de 1 metro de usted.

## **Primer uso**

### **Instalar la batería**

Antes de sacar la batería asegúrese de que el móvil esté apagado.

### **Instalar o cambiar la tarjeta SIM**

Antes de cambiar la tarjeta SIM, asegúrese de que haya apagado el móvil y que haya sacado la batería del móvil.

Introduce la tarjeta SIM con los contactos hacia abajo.

### **Carga de la batería**

Antes de cargar la batería asegúrese de que esté bien introducida en el móvil. Conecte el enchufe del cargador al móvil y después enchufar el cargador a una fuente de corriente de 220V.

Si el móvil está apagado en el proceso de carga, el nivel y el proceso de carga le aparecerá en la pantalla. Si el móvil está encendido puede ser utilizado mientras se está cargando. Cuando la



batería está llena recibirá un mensaje en la pantalla. Al primer uso del móvil se recomienda descargar y cargar la batería por completo y repetir ese proceso durante tres veces para llegar a un rendimiento máximo de la batería.

Si no a utilizado el móvil durante un periodo largo de tiempo y la batería está vacía es posible que la pantalla del móvil se quede apagada durante unos minutos.

## **Llamar**

### **Teclado**

Para bloquear el teclado pulsa el botón de "Colgar llamada" y luego selecciona "SI".

Para desbloquear el teclado pulsa el botón de "Navegar" y elige la opción de desbloquear pantalla.

La función de las teclas "\*" y "#" pueden variar:

Cuando está enviando un mensaje pulsa la tecla "\*" para símbolos y la tecla "#" para cambiar el método de entrada.

En el modo stand-by mantén pulsado el botón "#" para activar el modo "Silencio".

En el modo stand-by y en el modo "Llamar" mantén pulsado el botón "\*" para introducir los símbolos +, P o W.

### **El menú principal**

Cuando pulsa el botón "Menú" accederá al menú principal del móvil. Pulsa los botones de navegar para seleccionar diferentes aplicaciones.

### **Llamar**

Efectuar una llamada:

Desde el modo stand-by, marque el número de teléfono deseado. Si desea modificar el número pulsa los botones "Izquierda" y "Derecha" para mover el cursor y pulsa "Borrar".

Pulsa el botón "Llamar" para iniciar la llamada.

Llamar a un número desde la agenda:

Puede acceder a la lista de contactos desde el menú principal, teclea la primera letra del contacto deseado. Seleccione el número y pulsa el botón "Llamar".

Llamadas desde el registro de llamadas:

Estando en el modo stand-by pulsa el botón "Llamar" para mostrar el registro de llamadas. Elegir un número desde la lista de llamadas efectuadas, llamadas perdidas o llamadas recibidas.

Pulsar el botón "Llamar" para iniciar la llamada.

### **Recibir llamada**

Pulsar el botón de llamada para contestar.

## **Opciones de llamada**

Algunas opciones son permitidas o restringidas de su operador de telefonía móvil. Mientras está efectuando una llamada pulsa "Opciones" y elige una de las opciones disponibles:

Poner en espera: pausar la llamada.

Colgar llamada: finalizar llamada.

Llamada nueva: empezar una nueva llamada.

Agenda: puede visualizar la lista de sus contactos.

Registro de llamadas: muestra el registro de llamadas.

Mensajes: permite mandar mensajes.

Grabar audio: Grabar el sonido.

Mute: desactivar el micrófono.

DTMF: activar o desactivar.

Volumen: ajustar el volumen de la llamada.

Método de introducción texto

Los métodos de texto disponibles son: abc, es, ro.

Definición del teclado:

Teclado izquierda: Entrada u OK.

Teclado derecha: Atrás o Rechazar.

Teclado de navegar: Mover el cursor o seleccionar una palabra o una opción.

Teclado #: Cambia los métodos de introducción.

Teclado desde 2 hasta 9: Introducir letras-símbolos.

Teclado \* Introducir símbolos de puntuación.

### **Listado de funciones**

#### **Agenda**

Puede salvar los contactos en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono móvil. Puede hacer las siguientes operaciones:

Visualización: detalles del contacto

Enviar mensaje

Enviar mensaje multimedia

Llamar

Editar

Borrar

Copiar: Para copiar un contacto desde el móvil en la tarjeta SIM o de revers.

Mover: Para mover un contacto desde el móvil en la tarjeta SIM o de revers.

Enviar: Puede enviar los datos del contacto.

Añadir a la lista negra

Añadir a la lista blanca

Marcar

Copia de seguridad y restaurar

Ajustes Agenda

### **Historial de llamadas**

Aquí puede verificar una lista completa de llamadas recibidas, efectuadas o perdidas. Opciones disponibles:

Visualización

Llamar: llamar desde el registro de llamadas.

Enviar SMS

Enviar MMS

Guardar en la agenda: guardar nuevo contacto en la agenda o modificar contacto existente.

Añadir a la lista negra

Añadir a la lista blanca

Editar antes de llamar

Borrar

Borrar todos

Marcar

Avanzado: incluye contador de llamada, costos y contador GPRS.

Administrar archivos Opciones disponibles:

Abrir: visualizar las carpetas del móvil.

### **Formato**

Detalles: visualizar la memoria disponible

### **Cámara**

La aplicación le permite efectuar fotos y grabar videos. Opciones disponibles: EV

Ir a: galería de fotos o de videos.

Modo de captura: normal o ininterrumpido.

Modo escena: automático o de noche.

Dimensión de la imagen

Auto captura

Libra de blanco

Efectos

## **Ajustes avanzados**

Imágenes

Opciones disponibles:

Visualizar

Información sobre la imagen

Estilo explorar

Utilizar como: fondo de pantalla principal o fondo de pantalla de bloqueo.

Renombrar

Borrar

Ordenar por: nombre, tipo, hora, dimensiones Memoria: del teléfono o de la tarjeta de memoria.

Reproductor audio

El móvil viene con un reproductor audio para poder reproducir los archivos audio. Opciones disponibles:

Reproducir

Detalles

Actualizar lista

Ajustes

### **Reproductor video**

El móvil viene con un reproductor video para poder reproducir los archivos videos. Opciones disponibles:

Reproducir

Enviar

Renombrar

Borrar

Ordenar

Guardar

### **Grabar audio**

Esta aplicación le permite grabar audio. Entra en la aplicación de grabar y pulsa "Opciones→Nueva grabación" y pulsa STOP para guardar. Pulsar pausa para pausar la grabación y continuar para seguir grabando.

### **Radio FM**

Listado de emisoras: muestra las emisoras. Puede introducir, editar y mostrar las emisoras buscadas.

Introducir manual



Búsqueda automática

Ajustes

Grabar

Listado de archivos

### **Linterna eléctrica**

Siempre que necesite una linterna y no tiene a la mano, M11 Luna puede hacerse cargo de esta función. Ir al menú y seleccione la función de linterna.

### **Mensajería**

Puede crear, enviar, recibir y organizar mensajes tipo texto y multimedia. Opciones disponibles:

Crear mensaje

Conversaciones: visualizar las conversaciones.

Guardado: puede guardar para editar o enviar más tarde.

Difusión de mensajes

Mensajes predefinidos

Ajustes mensaje

### **Navegador-servicio de Internet ( Los datos móviles se deben activar desde la tarjeta SIM )**

Las siguientes opciones están disponibles en el menú de Browser:

1. Introducir dirección: Inicie una conexión con el conjunto de direcciones URL seleccionada.
2. Página de inicio
3. Marcadores: Access o editar un marcador.
4. Herramientas: Hacia adelante, Historia, Ajustes, Ayuda.

### **Bluetooth**

Opciones disponibles

Encender/Apagar

Visible: visible/invisible

Mis dispositivos: gestionar los dispositivos vinculados.

Buscar dispositivo audio: buscar solo los dispositivos audio.

Nombre: cambiar el nombre bluetooth del móvil.

Avanzado: ajustes avanzados de bluetooth.

### **Calendario**

Opciones disponibles:

Visualización

Visualizar todos

Añadir evento

Borrar evento  
Saltar a la fecha  
Saltar a día de hoy  
Visualizar semana  
Principio de semana

### **Alarma**

Para ajustar la el despertador:

Seleccionar una de las alarmas.

Utilizar los botones de navegar para ajustar las opciones.

Encendida/Apagada

Hora

Repetición

Tono de alarma

Tipo de alerta

### **Ajustes**

En Configuración, el teléfono le da la opción de cambiar la configuración de diversas funciones del teléfono. La siguiente lista está disponible en la configuración:

## **Configuración del teléfono**

Has siguientes opciones que aparecen en la configuración del teléfono:

**Hora y fecha:** Le permite ajustar la hora y fecha en el teléfono.

**Calendario de encendido / apagado:** Le permite configurar los teléfonos de encender / apagar.

**Idioma:** Para seleccionar el idioma para el teléfono.

**Método de entrada preferido:** Esto le permite configurar los teclados internacionales.

**Pantalla:** Bajo Configuración de pantalla, puede establecer fondos de escritorio, reloj dual, bloqueo automático, etc.

**Tiempo de actualización automática**

**Modo avión**

**Misc. ajustes:** Ajustes de retroiluminación LCD.

## **Configuración De La Red**

Configuración de la red da al usuario la capacidad de seleccionar una red y la adición de una nueva red a la lista de red deseada. La configuración de la red te da las opciones de seguimiento:

### **Ajustes SIM1 / 2 de la red:**

1. Selección de red: nueva búsqueda, seleccione la red, el modo de selección - automático / manual

2. Preferencias: a enumerar abajo de todos los identificadores de red (dependiendo de la tarjeta SIM utilizada)

Preferencias de transferencia GPRS: llamada de datos o

### **Ajustes De Llamada**

Incluir ajustes de llamada SIM1, SIM2 ajustes de llamada y ajustes avanzados.

### **Configuraciones De Seguridad**

Bajo Configuración de seguridad, puede cambiar la configuración de seguridad de SIM1 o SIM2.

#### **Ajustes SIM1 / 2 Seguridad:**

o PIN de bloqueo: Bloqueo del PIN protege el uso ilegal de la tarjeta SIM.

o Cambiar PIN: Puede cambiar la contraseña del PIN.

o Cambiar PIN2: Puede cambiar la contraseña PIN2

**Seguridad Teléfono:** le permite bloquear / desbloquear el teléfono con una contraseña. Bloqueo de privacidad: Usted puede seleccionar una contraseña para bloquear el teléfono.

### **Conectividad**

Elija las redes telefónicas.

### **Restaurar configuración**

Al seleccionar esta opción le pedirá que introduzca la contraseña para restaurar el teléfono a la configuración de fábrica. La contraseña predeterminada es '1234'.

### **Importante**

Lee atentamente esas informaciones antes de utilizar el móvil.

Riesgo de explosión en ciertas zonas: Apague el móvil cuando está en zonas de riesgo como gasolineras, depósitos de sustancias peligrosas etc. Interferencias con los aparatos médicos y dispositivos electrónicos: La mayoría pero no todos los dispositivos electrónicos están "blindados" contra los rayos radio.

Este móvil puede producir sonidos muy fuertes que pueden afectar a su oído. Cuando utiliza el móvil en el modo "Manos libres" se recomienda tener el aparato lo más lejos posible de su oído. Apague el móvil en hospitales y en centros médicos que imponen esa regla. Usted es el responsable de como utiliza el aparato. Tiene que apagar el móvil en zonas donde está prohibido el uso de teléfonos móviles. Tiene que proteger el dispositivo de polvo, humedad o barro. No acercar el móvil o sus accesorios al fuego. No tirar ni intentar doblar el móvil o sus accesorios. No utilizar productos chimecos para su limpieza. No intente arreglar el móvil por su cuenta, de lo contrario perderá la garantía.

Batería. El móvil incluye una batería interna con litio-ion o con litio-polimer. Algunas aplicaciones necesitan una cantidad grande de energía por lo cual la batería se vaciara más rápido.

Los productos defectuosos. No intente arreglar el móvil por su cuenta y tampoco sus accesorios. Solo el personal calificado puede efectuar eso tipo de operaciones. Si el móvil ha sido golpeado, no intente encenderlo, mejor que lo lleve a un centro de reparaciones.

Para más detalles del producto entra en [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com) . No tapar la antena con la mano u otros objetos, de lo contrario tendrá problemas de conectividad y la batería se vaciara muy rápido. Las aplicaciones que vienen con el móvil y son ofrecidas por otras empresas pueden dejar de funcionar en cualquier momento, S.C. Visual Fan S.R.L. no se hace responsable de la modificación e interrupción de esas aplicaciones. Las preguntas u otras solicitudes relacionadas con eso tipo de aplicaciones se harán directamente a la dicha empresa que ofrece la aplicación.

## **Declaración de conformidad UE**

### **No. 1580**

Nosotros, S.C. Visual Fan S.R.L., con sede en Brasov, 61, Brazilor St., CP 500313 Rumanía, registrado en el Registro de Comercio de Brasov con el n. J08 / 818/2002, CUI RO14724950, como fabricante, asegura, garantiza y declara bajo nuestra propia responsabilidad, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 4 HG no. 325 / 2017, relativo al régimen de los productos y servicios, que puede ser nocivo para la vida y la salud, que el producto teléfono móvil **M11 Luna** de ALLVIEW, no pone en peligro la vida, la salud y la protección laboral, no produce un impacto negativo sobre el medio ambiente y está de acuerdo:

- Directiva no. 2011/65 / UE, modificado por 2014/8/UE en relación con las restricciones de uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos
- Directiva sobre equipos de radio RED 2014/53/EU (HG 740/2016)
- Directiva 2014/35 / UE relativa a la garantía de que los usuarios de equipos de baja tensión
- Directiva relativa a la compatibilidad electromagnética EMC 2014/30/EU (HG 487/2016)
- Las solicitudes de seguridad de la Directiva Europea 2001/95 / CE y de las normas EN 60065: 2002 / A12: 2011 y EN 60950-1: 2006 / A1: 2010 / A11: 2009 / A12: 2011, relativas al nivel de decibelios emitidos por los aparatos vendidos.



El producto ha sido evaluado de acuerdo con las siguientes normas:

-Salud y seguridad: EN 62479-1:2010; EN 50322-2:2013; EN 50360:2017; EN 50566:2017; EN 62209-1:2016; EN 62209-2:2010; EN 62479:2010.

-EMC: EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-17 V3.2.0 ; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 301 489-52 V1.1.0; EN 55032:2015; EN 55035:2017.

-Espectro radioeléctrico: EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 303 345 V1.1.7; EN 300 328-1 V2.1.1;EN 303 413 V1.1.1;

El procedimiento de evaluación de la conformidad se realizó de conformidad con la Directiva 2014/53/EU, por el organismo acreditado Timco Engineering,INC. P.O. BOX 370, Newberry, FL 32669, [www.timcoenqr.com](http://www.timcoenqr.com), y la documentación se almacenará en S.C. Visual Fan S.R.L., Brasov, 61, Brazilor St., CP 500313, Rumania.

El producto tiene la marca CE en él.

La declaración de conformidad está disponible en [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com).

SAR 1.461 W/kg  
Brasov  
REV 30.09.2020



Director  
Gheorghe Cotuna



# Felhasználói kézikönyv

## BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

**FONTOS!** Kérjük, hogy figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és veszélyes helyzetekben használja őket.

**Vezetési biztonság:** Ajánlott, hogy ne használja vezetés közben a mobil telefont. Ha mégis használnia kell, használja a "Szabad kezek" rendszert, miközben vezet.

A repülőben zárja le a mobil telefonját

A mobil telefonok által okozott interferencia veszélyezteti a repülés biztonságát, ezért illegális a repülőgépen használni. Kérjük ellenőrizze, hogy telefonja le van-e zárva, amikor a repülőgépre száll. A homoksugaras tisztítási zónában zárja le a mobil telefonját.

**Korházban:** Amikor a telefont egy korházban használja, a korház szabályainak alá kell vetni magunkat. A wirelles berendezések által okozott interferencia, a telefon teljesítményét befolyásolhatja.

**Engedélyezett szervizek:** Csak az engedéllyel rendelkező szervizek javíthatják a mobil telefonokat. Ha szétnyitja a telefont és megpróbálja egyedül megjavítani, a termék garanciáját elveszíti.

**Kellékek és akkumulátor:** Csak a gyártó által engedélyezett kellékeket és akkumulátorokat lehet használni.

**Sürgősségi hívás:** Ellenőrizze, hogy a telefon be van kapcsolva és aktiválva, ha a 112 Sürgősségi hívást szeretné tárcsázni, nyomja meg a hívás gombot és erősítse meg a helyszínt, ahol tartózkodik, magyarázza el, mi történt és ne zárja le a beszélgetést.

**Akkumulátor és az akkumulátor feltöltése:** Ajánlott az akkumulátor teljes feltöltése a berendezés első használata előtt. Ne tegye ki az akkumulátor +40° C-nál nagyobb hőmérsékletnek. Ne vesse az akkumulátort a tűzbe vagy találmra. A hibás akkumulátorokat a forgalmazónál adja le vagy a speciális akkumulátor gyűjtő központoknál.

**Figyelem:** Nem vállalunk felelősséget azokra az esetekre, amikor a telefont a használati utasítástól eltérő módon használja.

Társaságunk jogában áll a használati utasítást módosítani, anélkül, hogy hivatalosan is közölné ezt.

Ezeket a módosításokat a társaság web oldalán tesszük közzé, annál a terméknel, amelyet módosítottunk.

A használati utasítás tartalma eltérhet annak tartalmától, amelyet a termékhez csatoltunk. Ebben az esetben ez utóbbit kell figyelembe venni.

A foglalat felépítéséből fakadóan a terméket USB 2.0 vagy magasabb foglalathoz csatlakoztassa. Tilos úgy nevezett áram USB kapcsolat. Az adaptert az eszköz közelében, jól hozzáférhető módon telepítse. A mobiltelefont ne használja túl magas, vagy túl alacsony hőmérséklet mellett, kerülje az erős napfényt, vagy a nedves környezetet. Az eszköz használata maximum 40°C mellett javasolt.

**FIGYELEM, ROBBANÁSVESZÉLYT EREDMÉNYEZHET, HA KICSERÉLI AZ EREDETI AKKUMULÁTORT EGY NEM EREDETIVEL. A HASZNÁLT AKKUMULÁTOROKAT AZ UTASÍTÁSOK ALAPJÁN HELYEZZE HULLADÉKGYŰJTŐBE.**

A készülék megfelel a rádió frekvencia kibocsátásra (RF) vonatkozó előírásoknak, teszteknek. A Specifikus Kibocsátás Arány (SAR) a készülék által kibocsátott RF energiára vonatkozó érték. A SAR határértéke az amerikai szabványt (FCC) követő országokban 1,6 Watt / kg, és 2,0 W/kg az Európai Unió országaiban. A SAR tesztet az összes frekvencián a maximális teljesítmény szint mellett végzik el. Az RF energia hatásának csökkentése érdekében használjon kihangosítására tartozékot, tartsa fejétől és testétől távol a készüléket. Hordja a készüléket minimum 25 mm távolságra testétől, hogy a sugárzás a tesztelt szinten, vagy alatta maradjon. Használjon övtartót, tokot, vagy más hordozó eszközt, mely nem tartalmaz fémet. Azok a tartozékok, melyek fémet

tartalmazznak, befolyásolják az RF kibocsájtást, és olyan körülményeket hoznak létre, melyek nem lettek tesztnek alávetve.

Az Ön biztonsága érdekében ne tartsa töltés közben a telefont testének közelében, illetve gyúlékony helyen. Éjszaka helyezze a készüléket legalább egy méteres távolságra.

## **ELSŐ HASZNÁLAT**

Megjegyzés az akkumulátor behelyezéshez

Mielőtt az akkumulátort eltávolítja, győződjön meg róla, hogy a telefon ki van kapcsolva.

SIM kártya behelyezése vagy cseréje

A SIM kártya cseréje előtt, győződjön meg róla, hogy a telefon ki van kapcsolva és az akkumulátort eltávolította.

Helyezze be a SIM kártyát az aranyozott érintkező felületével.

Akkumulátor feltöltése

A töltő csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor megfelelően van behelyezve.

Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt a készülékhez, majd a 220V-os fali aljzathoz.

Ha a telefon töltés közben ki van kapcsolva, a töltési kijelző a képernyőn jelenik meg. Ha a telefon bevan kapcsolva, használható töltés közben. Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, a töltés

kijelző be van telve. A telefon első használatakor töltsse fel teljesen a telefon akkumulátorát, majd teljesen merítse le. 3-szor ismétlje meg az eljárást, hogy az akkumulátor maximális teljesítményét elérhesse.

Ha a telefont hosszabb ideig nem használtuk és az akkumulátor teljesen lemerült, lehetséges, hogy a képernyő a töltés első perceiben zárva maradjon.

## **HÍVÁS**

### **Gombok**

Billentyűzet lezárása: nyomja meg a hívás lezárása gombot, és válassza ki az "Igen" gombot.

Billentyűzet lezárásának feloldása: Unlock Keypad: Press Navigation key then there are 3 choices, press Up key just unlock keypad, press Left key unlock keypad and enter dialer function, press Right key unlock keypad and enter messaging function. \* gomb és a # gomb:

A funkciók a tartalom szerint változhatnak:

A szöveg beírásához, nyomja meg "\*" a szimbólumokhoz és a "#" gombot a bevezetési módszer megváltoztatásához.

stand-by módba, nyomja le a "#" gombot, hogy Halk módba váltson.

Stan-by módba és a hívásmódba, nyomja le a "\*" gombot a +, P vagy W karakterek bevezetéséhez.

## **Főmenü**

Amikor megnyomja a menü gombot, a telefon főmenüjébe léphet be. A különböző alkalmazásokhoz nyomja meg a böngésző gombokat.

## **Hívás**

Hívás kezdeményezése:

A stand-by módban, írja be a telefonszámot. Ha a számot módosítani szeretné, nyomja meg a bal-jobb oldali gombokat, hogy a mutatót áthelyezze és nyomja meg a Törlés gombot.

Nyomja meg a Hívás gombot a hívás kezdeményezéséhez.

Egy szám hívása a Naplóból:

Ahhoz, hogy elérhessük a főmenüből a kapcsolatok listaét, írja be a kívánt kapcsolatot. Válassza ki a számot és nyomja meg a hívás gombot.

Hívás a hívásinfóból kimenő, fogadott és beérkezett hívások:

Stand-by módba, nyomja meg a hívás gombot a hívás lista megjelenítéséhez.

Válassza ki a számot és nyomja meg a hívás gombot.

Hívás a menüből:

Stand-by módba, válassza ki az alkalmazást menüt és nyissa meg a Hívásinfót.

Válassza ki a számot a kimenő, fogadott és beérkezett hívások közül.

Nyomja meg a hívás gombot a hívás megkezdéséhez.

Hívás fogadása

Nyomja meg a hívás gombot a hívás fogadásához.

Hívás opció

Bizonyos opciókat engedélyezett vagy letiltott a mobil telefon operatőr. A hívás alatt nyomja meg a Opció gombot és válasszon ki egyet a lehetséges opciók közül:

Várakozásra állítás: hívás szünetelése.

Egyedi hívás befejezése: hívás befejezése.

Új hívás: új hívás kezdeményezése.

Napló: kapcsolat lista megtekintése.

Hívásinfó: híváslista megjelenítése.

Üzenetek: Hogy vizsgálja meg a Messaging menü.

Audió felvétel: hangfelvétel.

Hang nélkül: mikrofon kikapcsolása.

DTMF (Dual-tone Multi-frequency): aktiválás/kikapcsolás.

Hangerő: hangerő beállítása a füllhalgatóban.



## **SZÖVEG BEVEZETÉSI MÓDSZER**

Röviden:

A szöveg beírási módszerek a következők: abc, es, ro. Gombok kiválasztása:

Bal oldali gomb: Belépés vagy OK.

Jobb oldali gomb: Vissza vagy Lemondás.

Böngésző gomb: mutató áthelyezése vagy szó/opció kiválasztása.

# gomb: bevezetési módszerek váltakozása.

2-9 gombok: Karakterek bevezetése. \* gombok: írásjelek bevezetése.

## **FUNKCIÓK LISTAE**

### **Napló**

A neveket a SIM kártyára vagy a telefonba lehet elmenteni, a rendelkezésre álló memória függvényében. A következő műveleteket lehet végezni: Megtekintés: kapcsolat részletek Üzenet küldése.

Multimédia üzenet küldése.

Hívás.

Szerkesztés.

Törlés.

Másolás: Egy név másolása a telefonból a SIM kártyára és fordítva.

Áthelyezés: Egy név áthelyezése a telefonból a SIM kártyára vagy visszafele.

Küldés: át lehet küldeni a név adatait.

Hozzáadás a fekete listára.

Hozzáadás a fehér listára.

Kijelölés.

Tartalék másolat és visszaállítás.

Telefonkönyv beállítás.

### **Hívásnapló**

Itt lehet a fogadott, kimenő vagy nem fogadott hívás listát megtekinteni.

Lehetséges opciók: Megjelenítés. Hívás: hívás a hívásinfóból.

SMS üzenet küldése.

MMS üzenet küldése.

Mentés a telefonkönyvbe: mentés mint új bevitel vagy meglévő név módosítása. Hozzáadás a fekete listára. Hozzáadás a fehér listára.

Szerkesztés a hívás előtt. Törlés.

Teljes törlés.

Kijelölés.

Haladó: magába foglalja a hívás számlálót, árakat és CRPS számlálókat.

**Fájlok kezelése** Lehetséges opciók:

Megnyitás: Mappák megtekintése a telefont.

Format.

Részletek: a rendelkezésre álló memória megjelenítése.

**Kamera**

Az alkalmazás fényképek és videó felvételek készítését teszi lehetővé. Lehetséges opciók: EV.

Átváltás: fénykép album vagy videó felvétel.

Vétel mód: normál vagy folytatólagos pillanatnyi.

Jelenet mód: automatikus vagy éjszakai.

Kép mérete.

Automatikus kikapcsoló Fehér kiegyensúlyozó. Hatások.

Előrehaladott beállítások.

**Képek** Lehetséges opciók:

Megjelenítés.

Kép információk. Lapozási stílus. Küldés.

Használat mint: főképernyő háttére vagy lezáró képernyő háttér. Átnevezés.

Törlés.

Kiválasztás: név, típus, óra, méret.

Mentés: telefon vagy memória kártya.

### **Audió lejátszó**

A telefon egy audió lejátszóval van felszerelve a zene fájlok lejátszásához. Lehetséges opciók:

1. Lejátszás.
2. Részletek.
3. Lista frissítése.
4. Beállítás.

### **Videó lejátszás**

A telefon egy videó lejátszóval van felszerelve a videó fájlok lejátszásához. Lehetséges opciók.

Lejátszás.

Küldés.

Átnevezés.

Törlés.

Kiválasztás.

Mentés.

Audió felvétel

Az audió felvételt teszi lehetővé. Lépjen be a felvétel alkalmazásba és nyomja meg az Opció-> Új felvétel gombot. Nyomja meg a Stop gombot a mentéshez. Nyomja meg a Szünet gombot, hogy a felvételt megszakítsa és a Folytatásra kattintva a felvételhez való visszatéréshez.

### **FM Rádió**

Csatorna lista: Csatorna lista megjelenítése. A keresett csatornákat lehet elmenteni, keresni és hozzáadni.

Kézi bevezetés

Automatikus keresés

Beállítások

Felvétel

Fájl lista

### **Zseblámpa**

Amikor szüksége van egy zseblámpát, és nincs kéznél, M11 Luna átveheti ezt a funkciót. Válasszuk a Menü, és válassza ki a zseblámpa funkció.

## **Üzenetek**

Szöveg és multimédia üzenetek írása, küldése, megtekintése és szerkesztése. Lehetséges opciók:

Üzenet írása

Beszélgetések: beszélgetések megtekintése.

Vázlatok: az üzeneteket el lehet menteni utólagos szerkesztés és küldés érdekében.

Broadcast üzenetek

Előre kiválasztott üzenetek

Böngésző - internet szolgáltatás (A mobil adatokat aktiválni kell a SIM-kártyáról )

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre az Browser menüjében:

1. Adja Cím: Indítsuk el a kapcsolatot a kijelölt URL sor.
2. Címlap
3. Bookmarks: Access vagy Könyvjelző szerkesztése.
4. Eszközök: előre, történelem, beállítások, segítséget.

**Bluetooth** Lehetséges opciók:

Indítás/leállítás

Kijelzés: bekapcsolva/kikapcsolva

Berendezéseim: csatlakoztatott berendezések kezelése  
Audió berendezés keresése: Search for audio devices.  
Megnevezés: válassza ki a telefon bluetooth megnevezését.  
Előrehaladott: speciális Bluetooth konfigurációs beállításokat..

### **Naptár**

Lehetséges opciók: Megtekintés Összes megtekintés  
Esemény hozzáadása  
Esemény törlése  
Ugrás a dátumra  
Ugrás a mai napra  
Heti megtekintés Hét eleje

### **Ébresztőóra**

Az ébresztőóra beállításához:  
Válassza ki az előre beállított ébresztőórát  
Használja a böngésző gombokat az opciók kiválasztásához  
Bekapcsolva/Kikapcsolva  
Óra

Ismétlés beállítása Ébresztőóra hangja Jelzés típusa.

### **Beállítások**

A Beállítások telefonon megadja a lehetőséget, hogy a beállításokat a különböző funkciók a telefon. Az alábbi lista a Beállítások:

#### **Telefon beállítások**

Még alábbi lehetőségek alatt felsorolt telefon beállítás:

**Idő és dátum:** Legyen meg az időt és a dátumot a telefonon.

**Menetrend be / ki:** segítségével beállíthatja a telefon bekapcsolása / kikapcsolása.

**Nyelv:** nyelvének kiválasztásához a telefont.

**Előnyben mód:** Ez lehetővé teszi, hogy állítsa be a nemzetközi billentyűzetek.

**Kijelző:** A kijelző beállítás, beállíthatja háttérképként, kettős óra, automatikus rögzítéssel stb

#### **Automatikus frissítés ideje**

#### **Repülő üzemmód**

**Egyéb. beállítások:** LCD háttérvilágítás beállításait.

#### **Hálózati beállítások**

Hálózati beállítás lehetőséget ad a felhasználónak arra, hogy válassza ki a kívánt hálózatot, és felül egy új hálózat a hálózat lista. A hálózat beállítása megadja a nyomon lehetőségek:



### **SIM1 / 2 hálózati beállítások:**

1. Hálózat kiválasztása: új keresés válasszuk hálózat, kiválasztási mód - automatikus / kézi
  2. Beállítások: kiírja le az összes hálózati azonosítót (attól függően, hogy a SIM-kártya)
- GPRS transzfer beállítottság: az adatok vagy a hívás

### **Hívás beállítások**

Tartalmazzák SIM1- hívásbeállításokat, SIM2 hívásbeállításokat és speciális beállításokat.

### **Biztonsági beállítások**

A Biztonsági beállítások, meg lehet változtatni a biztonsági beállításokat a SIM1- vagy SIM2.

SIM1 / 2 Biztonsági beállítások:

- o PIN zár: PIN védi az illegális használat a SIM-kártyát.
- o PIN módosítása: Módosíthatja a PIN jelszót.
- o PIN2: Meg lehet változtatni a PIN2 jelszó

**Telefon biztonság:** Lehetővé teszi, hogy zárolja / feloldja a telefon egy jelszót. Adatvédelmi zár: Megadhatja jelszót a telefon lezárására.

### **Kapcsolódás**

Válassza ki a telefon hálózatokat.

## **Visszaállítása Beállítások**

A beállítás kiválasztása fogja kérni, hogy adja meg a jelszót, hogy visszaállítsa a telefon a gyári beállításokra. Az alapértelmezett jelszó "1234".

### **FIGYELEMBE VENNI**

Kezelési figyelmeztetések

**FONTOS!** Olvassa el ezeket az információkat a telefon használata előtt:

**Robbanásveszély bizonyos zónákban:** kapcsolja ki a telefont, ha tűzveszélyes helyen tartózkodik, mint üzemanyagtöltő állomás, hajók fedélzete, gyúlékony anyag raktárak, homokfúvásos tisztítóberendezések.

**Interferencia orvosi felszerelésekkel és elektronikus berendezésekkel:** A legtöbb, de nem az összes elektromos berendezés védve van a rádió frekvenciától.

**Audió biztonság:** Ez a telefon erős hangokat adhat ki, amely a hallást károsíthatja. Ha a telefont a a Hangszóró módban használja, tartsa a készüléket a fülétől megfelelő távolságra.

**Egyéb orvosi berendezések:** ha egy személyes orvosi készüléket használ, kérdezze meg a gyártót a készülék védelmére vonatkozó információk érdekében. Kapcsolja ki a telefont a kórházakba és olyan egészségügyi egységekben, ahol ezt megkövetelik.

**Kezelési és használati utasítások:** Felelősséget vállal a telefon használatára vonatkozóan. Kapcsolja ki a telefont, olyan helyeken ahol az ilyen készülékek használata tilos.

Védje a telefont a portól és nedvességtől vagy szennyeződéstől.

Ne tartsa a telefont és kellékeit a tűz közelében.

Ne ejtse le, dobja vagy hajlítsa meg a telefont vagy kellékeit.

Ne használjon oldószereket, légtisztítókat vagy kémiai szereket a telefon tisztításához.

Ne próbálja meg a telefont vagy kellékeit szétszerelni; csak az engedéllyel rendelkező személyzet végezheti ezt a műveletet.

**Akkumulátor:** A telefon egy belső lítium-ionos vagy lítium-polimér akkumulátort tartalmaz. Bizonyos alkalmazásokhoz nagy mennyiségű energia szükséges, amely az akkumulátor gyorsabb lemerülését idézi elő. A telefont vagy akkumulátort a lítium-ionos vagy lítium-polimér akkumulátorokra vonatkozó törvények szerint kell raktározni.

**Hibás termékek:** Ne szerelje szét személyesen a telefont vagy kellékeit. Csak az engedéllyel rendelkező személyzet végezheti ezeket a javítási műveleteket. Ha a telefon vízzel érintkezésbe került, megütődött vagy meghasadt, ne indítsa újra mielőtt egy hivatalos szervízbe viszi.

További részletekért látogasson el [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). Ne takarjuk le az antennát a kezével vagy más tárggyal elmulasztása így kapcsolódási problémák és gyors mentesítés az akkumulátort.

Minden harmadik felek által nyújtott alkalmazás, ami a jelen készüléken található, módosítható és/vagy leallíthat bármikor. Visual Fan Kft. nem vállal felelősséget semmilyen módon ezen alkalmazások módosításaiért vagy tartalmáért. Bármilyen kérdés vagy kereset ezen alkalmazások tulajdonosai felé fogalmazhatóak.

## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

### No. 1580

A Visual Fan Kft. (székhely Brassó, Brazilor u 61, 500314 Románia, cégbejegyzés szám J08/818/2002, CUI RO14724950, mint gyártó, egyedül, saját felelősségére kijelenti, hogy a termék, amelyre e nyilatkozat vonatkozik, megfelel a rádió berendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint a 4 HG nr. 325/2017 villamos biztonságtechnikai és elektromágneses összeférhetőségi követelményeket tartalmazó szabványoknak. Az Allview mobiltelefon **M11 Luna** márkájú mobiltelefon nem veszélyezteti az életet, a munkabiztonságot és az egészséget, nem termel negatív hatást a természetre és megfelel a következő Irányelveknek:

-2011/65/EU irányelv, 2014/8/UE módosítása a veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való használatáról.

-Rádió irányelvek - RED 2014/53/EU (HG 740/2016)

-2014/35/UE a felhasználó biztonságáról az alacsony feszültségű készüléknél.

-Elektromágneses kompatibilitás szóc EMC 2014/30/EU (HG 487/2016) irányelv

-Európai Biztonsági követelményeket 2001/95 / EC irányelv és az EN 60065: 2002 / A12: 2011, EN 60950-1: 2006 / A1: 2010 / A11: 2009 / A12: 2011 a kibocsátott decibel szinttel kapcsolatosan.

A termék a következő standardok szerint volt értékelve:

-Egészség és biztonság: EN 62479-1:2010; EN 50322-2:2013; EN 50360:2017; EN 50566:2017; EN 62209-1:2016; EN 62209-2:2010; EN 62479:2010.

-EMC EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-17 V3.2.0 ; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 301 489-52 V1.1.0; EN 55032:2015; EN 55035:2017.

-Rádió spektrum: EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 303 345 V1.1.7; EN 300 328-1 V2.1.1;EN 303 413 V1.1.1.

A megfelelőségi nyilatkozat értékelési eljárása a 2014/53/EU direktíva alapján zajlott, az akkreditált testület Timco Engineering,INC. P.O. BOX 370, Newberry, FL 32669, [www.timcoengr.com](http://www.timcoengr.com). A vonatkozó dokumentumok az alábbi címen találhatóak, és kérésre megtekinthetőek:S.C. Visual Fan S.R.L., Brassó, 61, Brazilor St., CP 500313, Románia.

A termék CE megfelelőségi jelöléssel van ellátva. E nyilatkozatot megalapozó műszaki dokumentáció elérhető az alábbi honlapon: [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com).

SAR 1.461 W/kg  
Brasov  
REV 30.09.2020



# Instrukcja obsługi

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy zapoznać się uważnie z niniejszymi wskazaniem oraz wykonać wszystkie zalecenia. Nie stosowanie się do niniejszej instrukcji może być niebezpieczne lub nielegalne.

### **WYŁĄCZ TELEFON W SZPITALU**

Kiedy używasz telefonu komórkowego na terenie szpitala, przestrzegaj obowiązujących tam zasad. Jakiegokolwiek zakłócenia spowodowane siecią bezprzewodową, mogą wpłynąć negatywnie na działanie aparatury medycznej.

Trzymaj urządzenie z dala od dzieci, ponieważ mogą pomylić go z zabawką i zrobić sobie krzywdę. W żaden sposób nie modyfikuj telefonu na własną rękę. Ostrzeżenie!

Używaj tylko autoryzowanych części zamiennych. W przeciwnym razie możesz spowodować uszkodzenie telefonu. Pamiętaj, że gwarancja obejmuje tylko oryginalne części, pochodzące od producenta.

### **WYŁĄCZ TELEFON NA STACJI BENZYNOWEJ**

Nie używaj telefonu na stacji benzynowej, w pobliżu zbiorników paliwa lub substancji chemicznych.

### **KARTY SIM I KARTY SD SĄ PRZENOŚNE**

Chroń dzieci przed dostępem do małych elementów.

Uwaga: Karta SD może być używana jako karta pamięci; wymagany jest przewód USB.

## **AKUMULATOR**

Nie niszczy akumulatora. Każda ingerencja może być niebezpieczna i wywołać pożar. Nie narażaj akumulatora na bezpośredni kontakt z ogniem!

Kiedy akumulator nie nadaje się do użytku, umieść go w specjalnym kontenerze. Nie otwieraj akumulatora.

Nie używaj wadliwego akumulatora lub ładowarki.

## **UŻYWAJ SPRZĘTU I CZĘŚCI POCHODZĄCYCH WYŁĄCZNIE OD PRODUCENTA**

Korzystaj jedynie z autoryzowanego sprzętu i części, w przeciwnym razie użytkowanie urządzenia może być niebezpieczne.

## **BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PROWADZENIA POJAZDU**

Jeżeli musisz skorzystać z urządzenia podczas prowadzenia pojazdu, zjedź z drogi lub zaparkuj. Jeżeli koniecznie musisz skorzystać z urządzenia podczas prowadzenia pojazdu, użyj zestawu głośnomówiącego.

## **ZAKŁÓCENIA**

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia, wpływające na wydajność urządzenia.

## **WYŁĄCZ TELEFON W SAMOLOCIE**

Zakłócenia spowodowane telefonią komórkową mają negatywny wpływ na bezpieczeństwo lotu.



**Uwaga:** Nie odpowiadamy za sytuacje, kiedy telefon jest używany niezgodnie z przeznaczeniem opisanym w niniejszym podręczniku. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzenia zmian w treści podręcznika, bez podania tego do wiadomości publicznej.

**Ostrzeżenie:** Nie bierzemy żadnej odpowiedzialności za sytuacje, w których telefon jest używany w sposób inny niż określono w instrukcji obsługi.

Nasza firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji bez podawania tego do wiadomości publicznej. Zmiany te będą publikowane na stronie internetowej firmy.

Ze względu na materiał użyty do produkcji obudowy, produkt powinien być podłączany tylko i wyłącznie do interfejsu USB 2.0 lub nowszego. Połączenie z tak zwanym zasilaczem USB jest zabronione. Adapter powinien zostać zainstalowany w pobliżu urządzenia i powinien być łatwo dostępny. Nie używaj telefonu komórkowego w środowisku o zbyt niskiej lub zbyt wysokiej temperaturze oraz nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie silnego światła słonecznego lub środowiska o zbyt wysokiej wilgotności.

Maksymalna temperatura robocza urządzenia wynosi 40°C.

**UWAGA: ISTNIEJE RYZYKO WYBUCHU AKUMULATORA W PRZYPADKU ZAMIANY GO NA NIEPRAWIDŁOWY TYP. WYRZUCAJ ZUŻYTE AKUMULATORY ZGODNIE Z ICH INSTRUKCJĄ.**

To urządzenie zostało przetestowane i spełnia obowiązujące wartości graniczne dla ekspozycji częstotliwości radiowych. Wartości SAR odnoszą się do szybkości, z jaką ciało ludzkie absorbuje

energię częstotliwości radiowych. Wartości graniczne SAR wynoszą 1,6 Wat na kilogram (w przeliczeniu na objętość 1 grama tkanki) dla krajów spełniających kryteria amerykańskich standardów FCC oraz 2.0 W/kg dla krajów Unii Europejskiej. Testy SAR są przeprowadzane przy użyciu standardowych stanowisk operacyjnych, przy czym urządzenie transmituje na najwyższym certyfikowanym poziomie mocy we wszystkich testowanych pasmach częstotliwości. Aby zmniejszyć ekspozycję na energię fal radiowych, użyj zestawu głośnomówiącego lub innej podobnej opcji, aby trzymać urządzenie z dala od głowy i ciała. Urządzenie należy nosić w odległości co najmniej 25 mm od ciała, aby poziomy ekspozycji pozostały na poziomie równym lub niższym niż maksymalny. Wybieraj uchwyty na pasek, kabury lub inne podobne akcesoria do noszenia, które nie zawierają metalowych elementów. Akcesoria z metalowymi częściami mogą zmieniać poziomy emisji fal radiowych urządzenia, w tym zgodność z wytycznymi dotyczącymi narażenia na działanie promieniowania radiowego, w sposób, który nie został przetestowany lub certyfikowany, i należy unikać takich akcesoriów.

Nadmierne ciśnienie akustyczne w słuchawkach może powodować utratę słuchu.

Dla Twojego bezpieczeństwa, zalecane jest aby podczas ładowania urządzenia, trzymać je z dala od siebie oraz na niepalnym podłożu. Zalecamy, aby w nocy trzymać telefon w odległości przynajmniej jednego metra od siebie.

## **LISTA FUNKCJI**

### **Spis telefonów**

Możesz zapisywać kontakty w telefonie lub na karcie SIM; w zależności od pojemności karty SIM.

Gdy wybierzesz kontakt, będziesz mógł wykonać następujące operacje:

Podgląd: Aby wyświetlić kontakt.

Wyślij wiadomość tekstową: Aby wysłać wiadomość SMS pod numer kontaktu.

Wyślij wiadomość multimedialną: Aby wysłać wiadomość MMS pod numer kontaktu.

Połącz: Aby zadzwonić na numer kontaktu.

Edytuj: Aby edytować bieżący kontakt.

Skasuj: Aby usunąć wybrany kontakt.

Kopiuuj: Aby skopiować kontakt z telefonu na kartę SIM lub z karty SIM do telefonu, lub skopiować go do pliku.

Dodaj do czarnej listy: Aby dodać bieżący numer do czarnej listy.

Dodaj do zaufanych: Aby dodać bieżący numer do zaufanych.

Ustawienia kontaktów: Aby ustawić parametry Spisu telefonów.

## **Centrum połączeń**

Dzięki tej funkcji menu będziesz mógł sprawdzić wszystkie połączenia, wybrane połączenia, odebrane połączenia, nieodebrane połączenia, oraz będziesz mógł przeprowadzić następujące operacje:

Podgląd: Aby obejrzeć historię połączeń.

Wyślij wiadomość tekstową: Aby wysłać wiadomość SMS pod wybrany numer.

Połącz: Aby połączyć z wybranym numerem.

Dodaj do Spisu telefonów: Aby dodać wybrany numer do spisu telefonów.

Dodaj do czarnej listy: Aby dodać wybrany numer do czarnej listy.

Dodaj do listy zaufanych: Aby dodać wybrany numer do listy zaufanych numerów.

Edytuj przed połączeniem: Aby edytować numer przed połączeniem.

Skasuj: Aby usunąć bieżący numer.

Skasuj wszystko: Aby usunąć całą historię połączeń.

Oznacz kilka: Aby oznaczyć kilka wpisów historii połączeń.

Panel zaawansowany: Zawiera trzy opcje: Liczniki połączeń/Koszty połączeń/Licznik GPRS.

## **Menedżer plików**

Naciśnij lewy przycisk opcji, aby wejść do menu funkcji, następnie wejdź w Menedżer plików. Dostępne będą następujące opcje:

- Otwórz: Aby wyświetlić pliki oraz katalogi znajdujące się w Twoim telefonie.
- Formatuj: Aby sformatować pamięć telefonu.
- Szczegóły: Aby zobaczyć stan karty pamięci.

## **Kamera**

Wbudowana kamera umożliwia wykonywanie zdjęć oraz zmianę ustawień kamery. Menu opcji zawiera następujące funkcje:

- Przełącz na wideo: Przełącz kamerę na funkcję kręcenia filmów wideo.
- Zdjęcia: Zobacz wszystkie zdjęcia.
- Ustawienia kamery: Wybierz, aby otworzyć menu zaawansowanych opcji.
- Ustawienia obrazu: Wybierz, aby zmienić rozmiar oraz jakość zdjęć.
- Pamięć: Wybierz miejsce w pamięci, gdzie mają być zapisywane zdjęcia.

## **Przeglądarka - serwis internetowy ( Mobilne dane muszą być aktywowane z karty SIM )**

Dostępne są następujące opcje w menu Browser:

1. Wprowadź adres: wpisz adres URL strony.

2. Strona domowa.
3. Zakładki: dostęp i edycja zakładek.
4. Narzędzia: do przodu, historia, Ustawienia, Pomoc.

### **Odtwarzacz audio**

Funkcja ta znajduje się w Menu / Multimedia. Ten telefon posiada wbudowany odtwarzacz dźwięku, dzięki któremu możesz słuchać ulubionej muzyki. Aplikacja posiada następujące opcje:

1. Odtwórz: Aby rozpocząć odtwarzanie pliku audio.
2. Szczegóły: Aby wyświetlić szczegóły wybranego pliku.
3. Odśwież listę: Aby odświeżyć listę dostępnych plików audio.
4. Ustawienia: Aby ustawić parametry odtwarzania plików audio.

### **Odtwarzacz wideo**

Funkcja ta znajduje się w Menu / Multimedia. Odtwarzacz wideo odtwarza wszystkie filmy znajdujące się w telefonie (w pamięci telefonu lub na karcie SD).

Odtwarzacz wideo daje Ci następujące opcje:

1. Odtwórz: Aby rozpocząć nagrywanie filmu wideo.
2. Wyślij: Aby wysłać film za pomocą MMS lub modułu Bluetooth.
3. Zmień nazwę: Aby zmienić nazwę pliku wideo.

4. Skasuj: Aby usunąć plik wideo.
5. Sortuj według: Aby sortować filmy według wybranego kryterium.
6. Pamięć: Aby ustawić lokalizację zapisu filmów.

### **Rejestrator audio**

Funkcja ta znajduje się w Menu / Multimedia. Dzięki tej funkcji możesz nagrywać dźwięki/muzykę. Wybierz rejestrator audio, wejdź w Opcje oraz naciśnij "Nowe nagranie". Wybierz 'Zatrzymaj', aby je zapisać.

Wybierz 'Wstrzymaj', aby wstrzymać nagrywanie oraz 'Kontynuuj', aby wznowić nagrywanie.

### **Radio FM**

- Lista kanałów: Lista wszystkich zapisanych kanałów.
- Wpisz ręcznie : Ręcznie wpisz częstotliwość szukanego kanału
- Automatyczne wyszukiwanie: Automatycznie wyszukaj wszystkich dostępnych kanałów.

### **Latarka**

Funkcja ta znajduje się w Menu / Narzędzia

### **Wiadomości**

Twój telefon obsługuje różne usługi wiadomości. Możesz tworzyć, wysyłać, odbierać, edytować oraz zarządzać wiadomościami w telefonie.

Aplikacja Wiadomości zawiera następujące katalogi:

- Napisz wiadomość: Wybierając tę opcję będziesz mógł wpisywać treść wiadomości używając różnych metod wprowadzania
- Odebrane: W tym katalogu znajdują się wszystkie odebrane wiadomości.
- Kopie robocze: Tutaj możesz zapisać wiadomość, aby edytować ją później.
- Szablony: Znajdują się tutaj gotowe do wysłania szablony wiadomości.
- Usuń wiadomości: Usuń wszystkie niechciane wiadomości.
- Ustawienia SMS: Zawiera wiele ważnych ustawień związanych z otrzymywaniem oraz wysyłaniem wiadomości.

## **WAP**

Jest to przeglądarka Internetu WAP dostępna w Usługach sieciowych, zawiera następujące opcje:

1. Strona domowa: Połącz ze stroną domową.
2. Zakładki: Uzyskaj dostęp lub edytuj zakładki.
3. Szukaj lub wprowadź URL: Wprowadź adres URL.
4. Ustawienia: Ustaw parametry przeglądarki WAP. Po szczegóły ustawień sieci skontaktuj się ze swoim operatorem.



## **Bluetooth**

Funkcja ta znajduje się w Menu / Narzędzia. Zawiera ona następujące opcje:

1. Wł./Wył.: Włącz/wyłącz moduł Bluetooth.
2. Widoczność: Włącz lub wyłącz widoczność telefonu dla innych urządzeń z Bluetooth.
3. Moje urządzenia: Znajdź nowe urządzenie lub wyświetl sparowane urządzenia.
4. Szukaj urządzenia audio: Wyszukaj w pobliżu urządzenia audio z Bluetooth.
5. Moja nazwa : Zmień nazwę modułu Bluetooth urządzenia.
6. Panel zaawansowany : Skonfiguruj ustawienia modułu Bluetooth, np. Ścieżka audio, pamięć.

## **Kalendarz**

Funkcja ta znajduje się w Menu / Narzędzia. Używaj kalendarza, aby pamiętać o ważnych spotkaniach / wydarzeniach. Po wejściu w funkcję Kalendarz, możesz wybrać rok, miesiąc, oraz dzień używając klawiszy kierunku. Dla wybranej daty wybierz Opcje, aby uzyskać menu opcji:

- Przeskocz do daty: Aby wprowadzić datę do kalendarza.
- Przejdź do dzisiaj: Aby przejść do wydarzeń z dnia dzisiejszego.
- Przejdź do widoku tygodnia: Przejdź do stylu widoku tygodniowego kalendarza.
- Początek tygodnia: Możesz wybrać kiedy zaczyna się tydzień np. w poniedziałek lub w niedzielę.

## **Alarm**

Dzięki tej funkcji możesz ustawić kilka alarmów, na kilka dni. Aplikacja domyślnie posiada możliwość zaprogramowania 5 alarmów.

Aby ustawić alarm:

1. Naciśnij Edytuj, aby wejść w menu ustawień alarmu.
  2. Używając strzałek wybierz jedną z poniższych opcji:
    - Stan: Włącz lub wyłącz alarm.
    - Godzina: Wprowadź godzinę alarmu.
    - Powtórz: Ustawienia powtarzania alarmu.
    - Dźwięk alarmu: Wybierz dźwięk alarmu.
    - Typ alarmu: Do wyboru tylko wibracje, tylko dzwonek, wibracje I dzwonek
- Ustawienia

W obszarze Ustawienia, telefon daje możliwość zmiany ustawień dla różnych funkcji telefonu. Poniższa lista jest dostępna w ustawieniach

### **Ustawienia Telefonu**

Dostępne są następujące opcje konfiguracji telefonu:

Godzina i data: Ustaw datę i czas w telefonie.

Harmonogram wł/wył telefonu: Ustaw kiedy telefon ma zostać włączony/wyłączony.

Język: Aby wybrać język telefonu.

Preferowana metoda wprowadzania: Możliwość ustawienia klawiatury dla innego języka.

Wyświetlacz: W ustawieniach wyświetlacza można ustawić tapety, podwójny zegar, autom. blokada,

Automatyczna aktualizacja czasu

Tryb samolotowy

Różne. Ustawienia: Ustawienia podświetlenia LCD.

### **Ustawienia Sieci**

Konfiguracja sieci daje użytkownikowi możliwość wyboru żądanej sieci i dodanie nowej sieci do listy sieci.

Ustawienia SIM1/2:

1. Wybór sieci: wyszukiwanie, wybierz sieć, tryb wyboru - automatyczna / manualna
2. Preferencje: Wybór preferencji połączeń lub połączenia danych GPRS.

### **Ustawienia Połączeń**

Obejmują ustawienia połączeń SIM1, SIM2 i zaawansowane ustawienia połączeń

### **Ustawienia Bezpieczeństwa**

W obszarze Ustawienia zabezpieczeń, można zmienić ustawienia zabezpieczeń SIM1 lub SIM2.

Ustawienia SIM1/2.

Zabezpieczenia:

- Blokada PIN : Blokada PIN zabezpiecza kartę SIM przed nieautoryzowanym dostępem.
- Zmień PIN: Możesz zmienić hasło PIN.
- Zmień PIN2: Możesz zmienić hasło PIN2

**Blokada telefonu:** Pozwala zablokować / odblokować telefon za pomocą hasła.

**Blokada prywatności:** Można wybrać hasło, aby zablokować telefon.

**Łączność**

Wybór sieci komórkowych.

**Przywróć ustawienia**

Wybranie tej opcji spowoduje wyświetlenie monitu o wprowadzenie hasła, aby przywrócić telefon do ustawień fabrycznych. Domyślne hasło to "1234".

**OSTRZEŻENIA I UWAGI**

**Ostrzeżenia dot. użytkowania**

**WAŻNE INFORMACJE NA TEMAT bezpiecznej i wydajnej pracy. Przeczytaj przed użyciem telefonu. Dla bezpiecznego i efektywnego działania telefonu, należy przestrzegać następujących zaleceń: W otoczeniu materiałów wybuchowych:** Wyłącz telefon, gdy znajdujesz się w obszarze zagrożonym wybuchem, takim jak stacje tankowania gazu lub benzyny, pod pokładem łodzi, magazyny paliw lub substancji chemicznych, obszary w pobliżu elektrycznych spłonek i obszary, w których znajdują się substancje chemiczne lub cząstki (takie jak proszki metali, ziaren, i pyłu) w powietrzu.

**Ochrona słuchu:** Ten telefon jest w stanie wygenerować głośne dźwięki, które mogą uszkodzić słuch. Podczas korzystania z funkcji głośnika, zaleca się umieszczenie telefonu w bezpiecznej odległości od ucha.

**Inne urządzenia multimedialne, medyczne:** W przypadku korzystania z innego osobistego urządzenia medycznego, skonsultuj się z producentem urządzenia w celu określenia, czy jest właściwie zabezpieczone przed oddziaływaniem fal radiowych.

Wyłącz telefon we wszystkich placówkach służby zdrowia. Szpitale i inne placówki służby zdrowia mogą używać aparatury czulej na działanie zewnętrznych fal radiowych

**Bezpieczeństwo użytkowania telefonu:** Tylko Ty jesteś odpowiedzialny za sposób korzystania z telefonu i za wszelkie konsekwencje wynikające z jego wykorzystania.

Należy zawsze wyłączać telefon, gdy korzystanie z telefonu jest zabronione. Korzystanie z telefonu podlega przepisom bezpieczeństwa mającym na celu ochronę użytkowników i ich otoczenia.

Telefonu należy używać ostrożnie, przechowywać go w czystym i wolnym od kurzu miejscu.

Nie narażaj telefonu i jego akcesoriów na bezpośredni kontakt z ogniem. Nie narażaj telefonu i jego akcesoriów na działanie cieczy, wilgoci lub wysokiej wilgotności. Nie rzucaj telefonem.

Nie stosuj żrących chemikaliów, rozpuszczalników czyszczących lub aerozoli do czyszczenia urządzenia lub jego akcesoriów.

Nie należy rozmontowywać telefonu ani jego akcesoriów; może to zrobić tylko autoryzowany serwis. Nie narażaj telefonu i jego akcesoriów na działanie wysokich temperatur, minimum 0 i maksimum 45 °C. **Akumulator:** Telefon posiada wewnętrzny akumulator litowo-jonowy. Należy pamiętać, że korzystanie z niektórych aplikacji danych może spowodować duże wykorzystanie akumulatora oraz może wymagać jego częstego ładowania.

**Produkt wadliwy lub uszkodzony:** Nie próbuj rozmontowywać telefonu ani jego akcesoriów. Tylko wykwalifikowany personel może naprawiać telefon i jego akcesoria. Jeśli telefon lub jego akcesoria zostały zanurzone w wodzie, przedziurawione lub upadły z dużej wysokości, nie używaj ich, dopóki nie zostaną sprawdzone w autoryzowanym serwisie

Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). Nie zasłaniaj anteny dłonią lub innej awarii obiektów do wykonania w wyniku problemów z łącznością i szybkiego rozładowania akumulatora. Wszystkie aplikacje dostarczone przez firmy trzecie oraz zainstalowane na tym urządzeniu mogą być modyfikowane lub zatrzymane w każdej chwili. Visual Fan LTD nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek modyfikacje usług lub treści tych aplikacji. Wszelkie prośby lub pytania dotyczące aplikacji firm trzecich powinny być kierowane do ich dostawców.



## **Deklaracja zgodności UE**

### **No. 1580**

Firma S.C. Visual Fan SRL z siedzibą w Braszowie, przy ulicy Brazilor 61, kod pocztowy 500313, Rumunia, zarejestrowana w Rejestrze Handlowym pod nr Brasov. J08 / 818/2002, CUI RO14724950, jako producent, gwarantuje i deklaruje na własną odpowiedzialność, zgodnie z art. 4 HG nr. 325 / 2017 w odniesieniu do produktów i usług mogących stanowić niebezpieczeństwo dla życia i zdrowia, że produkt ALLVIEW telefon komórkowy **M11 Luna** nie naraża na niebezpieczeństwo życia, nie jest zagrożeniem dla bezpieczeństwa pracy, nie ma niekorzystnego wpływu na środowisko naturalne i jest zgodny z:

- Dyrektywą UE 2011/65/UE, zmodyfikowaną przez 2014/8/UE dotyczącą ograniczeń stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych I elektronicznych.
- Dyrektywą dotyczącą badania sprzętów radiowych RED 2014/53/EU (HG 740/2016)
- Dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE
- Dyrektywą dotyczącą zgodność elektromagnetyczna 89/336/EU EMC 2014/30/EU (HG 487/2016)
- Wymogami bezpieczeństwa dyrektywy europejskiej 2001/95/EC oraz z normami EN 60065:2002/A12:2011 i EN 60950-1:2006/ A1:2010 /A11:2009/A12:2011, dotyczącymi granicznego poziomu decybeli dla urządzeń komercyjnych.

Produkt został oceniony zgodnie z następującymi normami:

-Zdrowie i bezpieczeństwo: EN 62479-1:2010; EN 50322-2:2013; EN 50360:2017; EN 50566:2017; EN 62209-1:2016; EN 62209-2:2010; EN 62479:2010.

-EMC EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-17 V3.2.0 ; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 301 489-52 V1.1.0; EN 55032:2015; EN 55035:2017.

-Częstotliwości radiowe: EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 303 345 V1.1.7; EN 300 328-1 V2.1.1;EN 303 413 V1.1.1.

Badania oceny zgodności zostały wykonane zgodnie z dyrektywą 2014/53/EU, przez akredytowaną jednostkę Timco Engineering,INC. P.O. BOX 370, Newberry, FL 32669, [www.timcoengr.com](http://www.timcoengr.com), dokumentacja jest przechowywana w siedzibie firmy S.C. Visual Fan S.R.L., Braszów, ul. Brazilor 61, 500313, Rumunia. Dokumenty są dostępne do wglądu na żądanie.Produkt posiada znak CE.

Deklaracja zgodności jest dostępna na [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com) .

SAR 1.461 W/kg  
Brasov  
REV 30.09.2020



Dyrektor  
Gheorghe Cotuna

## **Руководство пользователя для ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

Прочтите эти простые рекомендации. Не следовать им может быть опасным или незаконным.

### **ВЫКЛЮЧАЙТЕ В БОЛЬНИЦАХ**

Следуйте любым ограничениям. Выключите устройство рядом с медицинским оборудованием.

Не используйте устройство, в котором выполняется взрыв.

Пожалуйста, держите этот сотовый телефон подальше от детей, так как они могут ошибочно принять его за игрушку и повредить его.

Не пытайтесь модифицировать телефон, кроме профессионала. Предупреждение!

Используйте только авторизованные запасные части, иначе это может повредить телефон, и гарантия не будет работать. И это может быть опасно

### **ПЕРЕКЛЮЧАТЬ КОГДА ЗАГРУЗКА**

Не используйте телефон в точке дозаправки. Не используйте вблизи топлива или химикатов.

### **SIM-КАРТА И КАРТОЧКА T-FLASH ПОРТАТИВНЫ**

Обратите внимание на эти мелочи, чтобы дети не ели их.

Примечание. Карту T-Flash можно использовать как диск памяти, необходим USB-кабель.

## **БАТАРЕИ**

Пожалуйста, не разрушайте и не повредите аккумулятор, это может быть опасно и вызвать пожар. Пожалуйста, не бросайте аккумулятор в огонь, это будет опасно. Когда аккумулятор нельзя использовать, поместите его в специальный контейнер.

Не открывайте батарею.

Если аккумулятор или зарядное устройство сломаны или устарели, прекратите использовать их.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАЧЕСТВЕННОГО ОБОРУДОВАНИЯ**

Используйте наше авторизованное оборудование или это может привести к опасностям

## **ROAD SAFETY COMES FIRST**

### **БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ**

Обращайте внимание во время вождения; Вытащите дорогу или парк перед использованием телефона, если этого требуют условия движения.

## **ВМЕШАТЕЛЬСТВО**

Все беспроводные устройства могут быть подвержены помехам, что может повлиять на производительность.

## **ВЫКЛЮЧИТЬ В САМОЛЕТЕ**

Беспроводные устройства могут создавать помехи в самолетах. Это не только опасно, но и незаконно использовать мобильный телефон в самолете.

Предупреждение. Мы не несем ответственности за ситуации, когда телефон используется, кроме случаев, предусмотренных в руководстве.

Наша компания оставляет за собой право вносить изменения в содержание руководства, не публикуя эту информацию.

Эти изменения будут размещены на веб-сайте компании для продукта, в который он вносит изменения.

Содержание этого руководства может отличаться от содержания данного продукта. В этом последнем случае будет рассмотрен.

Из-за использованного материала корпуса продукт должен быть подключен только к USB Интерфейс версии 2.0 или выше. Подключение к так называемому USB-питанию запрещено

Адаптер должен быть установлен рядом с оборудованием и должен быть легко доступен.

Не используйте мобильный телефон в условиях слишком высокой или слишком низкой температуры, никогда не подвергайте мобильный телефон сильному солнечному свету или

слишком влажной среде. Максимальная рабочая температура окружающей среды составляет 40 °C.

**ОСТОРОЖНО РИСК ВЗРЫВА, ЕСЛИ БАТАРЕЯ ЗАМЕНЯЕТСЯ НЕПРАВИЛЬНЫМ ТИПОМ.**

**УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ БАТАРЕИ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ**

Это устройство было протестировано и соответствует применимым ограничениям для радиочастотного (RF) воздействия. Удельный коэффициент поглощения (SAR) относится к скорости, с которой организм поглощает радиочастотную энергию. Пределы SAR составляют 1,6 Вт на килограмм (по объему, содержащему массу 1 грамм ткани) в странах, которые следуют за пределом FCC в Соединенных Штатах и 2,0 Вт / кг (в среднем более 10 г ткани) в странах, следующих за Советом Европейский союз. Тесты для SAR проводятся с использованием стандартных рабочих положений с передачей устройства с наивысшим сертифицированным уровнем мощности во всех тестируемых частотных диапазонах. Чтобы уменьшить воздействие радиочастотной энергии, используйте аксессуар для рук или другой подобный вариант, чтобы держать устройство вдали от головы и тела. Выполните это устройство на расстоянии не менее 5 мм от вашего тела, чтобы обеспечить, чтобы уровни экспозиции оставались на уровне или ниже уровней тестирования. Выберите зажимы для ремня, кобуры или другие аналогичные аксессуары для тела, которые не содержат

металлические компоненты, чтобы поддерживать работу таким образом. Случаи с металлическими деталями могут изменять радиочастотные характеристики устройство, в том числе его соответствие руководящим принципам воздействия радиочастот, таким образом, чтобы оно не было проверено или не сертифицировано, и следует избегать использования таких принадлежностей.

Для вашей безопасности рекомендуется, чтобы во время зарядки вы не держите устройство рядом с вашим телом и размещаете его на огнестойкой стойке. Мы рекомендуем, чтобы в ночное время вы отключали телефон от вас на минимальном расстоянии 1 метр.

## **НАЧИНАЯ**

Уведомление об установке аккумулятора

Перед установкой или заменой аккумулятора убедитесь, что вы уже выключили телефон.

Установка или изменение SIM-карты

1. Перед заменой SIM-карты убедитесь, что вы уже выключили телефон и выбрали аккумулятор.
2. Вставьте SIM-карту и сделайте зону золотого контакта лицевой стороной вниз, а ник - наружу.

## **Зарядите аккумулятор**

1. Перед зарядкой аккумулятора убедитесь, что батарея установлена правильно в телефоне.
  2. Подключите провод зарядного устройства к гнезду телефона, а затем подключите зарядное устройство к розетке переменного тока
  3. Если телефон выключен, когда он заряжается, на экране отображается индикатор зарядки. Если телефон включен, когда он заряжается, пользователь может использовать его во время зарядки. Когда аккумулятор полностью заряжен, индикатор зарядки на экране заполняется и перестает мерцать. При первом использовании трубки полностью разрядитесь, а затем полностью зарядите аккумулятор. Повторите этот процесс три раза, чтобы обеспечить полную работоспособность аккумулятора.
  4. Длительный неиспользованный или некоторые другие причины могут вызвать низкое напряжение батареи, поэтому в начале зарядки экран черный, и может потребоваться некоторое время, прежде чем появится индикатор зарядки.
- Предупреждение. При зарядке во избежание серьезного повреждения телефонной схемы не удаляйте и не удаляйте аккумулятор.



## **ВЫЗОВЫ**

Обозначение

Блокировка клавиатуры: нажмите \*, затем выберите «Блокировать» Разблокировать клавиатуру: Левая сторона, затем нажмите \*

\* Key # Key:

Функции различаются в разных ситуациях или в функциональных меню:

- При вводе статуса «\*» для символов.
- При вводе состояния «#» для переключения методов ввода
- В режиме ожидания удерживайте «#», чтобы переключить телефон в бесшумном режиме.
- В режиме ожидания и набора номера нажмите и удерживайте «\*», вы можете ввести +, P и W.
- В режиме ожидания введите «+» для международного вызова; в состоянии набора номера, введите «P» для вызова номера с добавочным телефоном.

Главное меню Пояснение

Когда вы нажмете клавишу Menu, вы перейдете в главное меню. Нажимайте клавиши вверх, вниз, влево и вправо для выбора различных функций.

### **Позвонить**

Выполнение вызова по набору номеров:

1. В режиме ожидания введите номер телефона. Если вы хотите изменить цифры, нажмите левую и правую клавиши направления, чтобы переместить курсор, и нажмите <Снять>, чтобы удалить номер. Нажмите и удерживайте <Сброс>, чтобы удалить все символы.

2. Нажмите клавишу вызова, чтобы позвонить по номеру.

Выполнение вызова с помощью телефонной книги:

Вы можете ввести список телефонной книги из функционального меню, выбрать или ввести нужную букву (фонетическую) для поиска. Выберите номер; нажмите клавишу вызова, чтобы набрать номер

**Вызовите Набранные вызовы, Принятые вызовы, Пропущенные вызовы:**

1. В режиме ожидания нажмите клавишу вызова, чтобы просмотреть список журнала вызовов.

2. Выберите номер и нажмите клавишу вызова, чтобы набрать номер.

Выполнение вызова с помощью меню:

1. В режиме ожидания войдите в меню, выберите Журналы вызовов;

2. Выберите пропущенные вызовы, набранные вызовы и принятые вызовы.

3. Выберите нужный номер и нажмите клавишу вызова, чтобы позвонить.

Ответ на входящий звонок

Нажмите клавишу вызова, чтобы ответить на входящий вызов.

## **Опции вызова**

Предлагайте множество функций вызова (некоторым из этих функций требуется подписка с поставщиком услуг). Во время вызова нажмите -> Опция и выберите один из следующих вариантов:

Удержание: приостановить вызов.

Конец одного вызова: завершение текущего вызова.

Новый вызов: для совершения нового вызова.

Телефонная книга: такая же, как список телефонной книги в меню функций.

История вызовов: такая же, как история вызовов в меню функций

Сообщения: просмотр меню сообщений.

Звукозапись: Запишите звук.

Отключение звука: включение микрофона телефона не работает.

DTMF (двухтональная многочастотная): вы можете выбрать вкл. / Выкл., Чтобы отправить двухтональный многочастотный звук, это может предложить набор номера телефонов с расширениями. Громкость: для регулировки громкости вызова.

## **МЕТОД ВВОДА**

обзор

Ваш телефон предлагает входные методы следующим образом: Smart abc, es, ro. Определение клавиатуры

Определение клавиатуры выглядит следующим образом:

Клавиша «Влево»: введите и ОК

Правая клавиша: Назад и Отмена

Перемещение клавиш: перемещение курсора или выбор слова.

# Ключ: переключить методы ввода и знак будет отображаться в левой части.

Клавиша 2-9: введите букву на клавиши при вводе.

\* Ключ: вводная пунктуация

## **СПИСОК ФУНКЦИЙ**

Телефонная книга

Вы можете сохранить контакты на мобильном телефоне и на SIM-карте; это зависит от емкости памяти SIM-карты. Когда вы выбираете контакт, вы можете выполнять следующие операции:

Вид: просмотр контакта

Отправить текстовое сообщение: отправить текстовое сообщение на текущий номер.

Отправить мультимедийное сообщение: отправить мультимедийное сообщение на текущий номер.

Вызов: для вызова текущего номера.

Изменить: для редактирования текущего контакта.

Удалить: удаление текущего контакта.

Копия. Чтобы скопировать контакт с телефона на SIM-карту / телефон или с SIM-карты на SIM-карту / телефон или скопировать в файл.

Добавить в черный список: добавьте текущий номер в черный список.

Добавить в белый список: добавьте текущий номер в белый список.

Настройки телефонной книги: установка телефонной книги.

Журналы вызовов

В этом меню функций вы можете проверить все вызовы, набранные вызовы, принятые вызовы, пропущенные вызовы и выполнить следующие операции:

Просмотр: проверка истории звонков.

Отправить текстовое сообщение: отправьте SMS на набранные вызовы, принятые вызовы или пропущенные вызовы.

Вызов: вызов вызываемых вызовов, принятых вызовов или пропущенных вызовов.

Сохранить в телефонной книге: вы можете добавить номер в телефонную книгу или заменить существующие контакты.

Добавить в черный список: добавьте количество входящих вызовов, принятых вызовов или пропущенных вызовов в черный список. Добавить в белый список: добавьте количество входящих вызовов, принятых вызовов или пропущенных вызовов в белый список.

Редактирование перед вызовом: отредактируйте номер перед тем, как вы назовете Удалить: Удалить текущую историю вызовов.

Удалить все: удалить всю историю вызовов.

Отметьте несколько: вы можете отметить несколько истории вызовов.

Дополнительно: Включает два варианта: Таймеры вызовов / Стоимость звонка / GPRS.

Файловый менеджер

Нажмите левую клавишу, чтобы войти в функциональное меню, доступны следующие опции: -

Открыть: посмотреть файлы в разных папках вашего телефона. - Формат: форматировать папку.

- Подробности: просмотр состояния памяти на карте памяти

видеокамера

Встроенная камера позволяет делать снимки и настраивать параметры камеры. Меню опций содержит следующие варианты:

- Переключить на: Переключение телефона на видеомаягнитофон.
- Фотографии: см. Все фотографии.
- Настройки камеры: выберите, чтобы открыть множество пунктов настройки преимуществ.
- Настройки изображения: выберите, чтобы изменить размер и качество изображения.
- Хранение: выберите место хранения фотографий.

#### **мультимедиа**

- - Просмотр изображений
- - Запись видеороликов
- - Проиhrать видео
- - Воспроизведение аудиофайлов
- Регистрация звуков

#### **Просмотр изображений**

Возможны следующие варианты просмотра изображений:

- Просмотр: просмотр фотографии

- Отправить: Преобразование фотографий различными способами, такими как мультимедийное сообщение или через Bluetooth.
- Использовать как: Эта фотография может использоваться в качестве обоев.
- Переименовать: переименование выбранного изображения или фотографии.
- Удалить: удаление выбранной фотографии.
- Сортировать по: сортировать фотографии по желаемому методу.
- Информация об изображении: вы можете просмотреть информацию об изображении.

### **Аудиоплеер**

Этот телефон оснащен встроенным аудиоплеером, который воспроизводит все ваши любимые песни. Это дает вам множество настроек, чтобы сделать ваше прослушивание интересным.

1. Play: запуск воспроизведения аудиофайла.
2. Детали: отображение деталей выбранного файла.
3. Обновить список: обновить список аудиофайлов.
4. Настройки: настройка параметров воспроизведения звука.

### **Видео проигрыватель**

Видеоплеер воспроизводит все ваши видеофайлы, хранящиеся в телефоне (память телефона или карта памяти).



### **Видеопроигрыватель предоставляет вам следующие возможности:**

1. Play: запуск воспроизведения видеофайла.
2. Отправить: отправка видео через Bluetooth или MMS.
3. Переименовать: переименование видео.
4. Удалить: удаление видео.
5. Сортировать по: для сортировки видео по желаемому методу.
6. Хранение. Позволяет задать местоположение видео.

### **Диктофон**

Вы можете записывать звук / голос на свой телефон. Просто выберите звукозапись, перейдите к параметрам и нажмите «Новая запись». Выберите «Стоп», чтобы сохранить его. Выберите паузу, чтобы «приостановить» запись и «продолжить», чтобы возобновить запись.

### **FM-радио**

- Список каналов: список всех текущих каналов. Вы можете ввести список каналов, отредактировать его и отобразить поиск список каналов.
- Ручной ввод: вручную введите желаемый канал вещания
- Автоматический поиск: автоматически поиск и создание списка каналов.

## **Фонарик**

Всякий раз, когда вам нужен фонарик и он не имеет его под рукой, M11 Luna может взять на себя эту функцию. Перейдите в меню и выберите функцию фонарика.

обмен сообщениями

Ваш телефон поддерживает различные службы обмена сообщениями. Вы можете создавать, отправлять, получать, редактировать и организовывать текстовые сообщения.

Сообщения содержат следующие папки:

- **Запись сообщения:** при выборе записи «Запись» вы можете вводить содержимое сообщения, используя различные методы ввода.
- **Разговоры:** все полученные и отправленные сообщения хранятся в цепочках.
- **Черновики:** вы можете сохранить сообщение, которое вы редактируете в черновиках.
- **Шаблоны:** Шаблоны хранят 10 предварительно загруженных / предварительно написанных текстовых сообщений для готового использования.
- **Удалить сообщения:** удалить все нежелательные сообщения.
- **Настройки сообщений.** Настройки сообщений сохраняют все разные настройки, отвечающие за отправку и получение сообщений.

## **Браузер - Интернет служба ( Мобильные данные должны быть активированы с SIM-карты )**

В меню Browser доступны следующие параметры:

1. Введите адрес: запустите соединение с выбранным набором URL.
2. Начальная страница
3. Закладки. Доступ или редактирование закладки.
4. Инструменты: вперед, история, настройки, помощь.

## **Блютуз**

В меню Bluetooth доступны следующие параметры:

1. Питание: Вкл. / Выкл.
2. Видимость: Вкл. / Выкл.
3. Мое устройство: запрос на новое устройство или отображение сопряженных устройств и выбор.
4. Поиск аудиоустройства: поиск аудиоустройств.
5. Мое имя: вы можете изменить имя Bluetooth.
6. Дополнительно: настройка параметров Bluetooth, например, путь аудио, хранение и т. Д.

Календарь

Вы можете использовать календарь для отслеживания важных встреч. После входа в меню функции календаря вы можете выбрать год, месяц и дату с помощью клавиш направления. В выбранную дату вы можете выбрать для просмотра:

Вид: просмотр и установка расписания дня.

- Переход к дате. Чтобы ввести дату для ввода календаря, переместите курсор на указанную дату.
- Перейдите сегодня: посетите сегодня.
- Переход к недельному просмотру: перейдите к просмотру событий календаря в еженедельном стиле.
- Начало недели: вы можете выбрать воскресенье или понедельник.

Аварийная сигнализация

Тревогу можно настроить для звонка в определенное время в течение нескольких дней.

Существует пять различных аварийных сигналов по умолчанию. Вы можете настроить эти аварийные сигналы для оповещения о вас в разное время в определенные дни недели.

Чтобы установить будильник:

1. Нажмите «Изменить», чтобы войти в меню настроек тревоги.
2. Выберите параметр редактирования с помощью клавиш со стрелками вверх и вниз

- о ВКЛ / ВЫКЛ: включение или выключение сигнала тревоги с помощью клавиши влево и вправо
  - о Время будильника: время будильника ввода
  - о Параметр повтора: нажмите клавиши навигации, чтобы выбрать типы сигналов, которые состоят из одного раза, каждый день и обычай.
  - о Звуковой сигнал: вы можете выбрать звуковой сигнал.
  - о Тип оповещения: для выбора между только кольцом / Vib и ring, только Vib.
- настройки

В настройках телефона вы можете изменить настройки для различных функций телефона.

Следующий список доступен в настройках:

Настройки телефона

У вас есть следующие параметры, перечисленные в настройках телефона:

Время и дата: установите время и дату на телефоне.

Включение / выключение питания по расписанию: позволяет включать / выключать телефоны.

Язык: выбор языка для телефона.

Предпочтительный метод ввода: это позволяет вам устанавливать международные клавиатуры.

Дисплей: в разделе «Настройка дисплея» вы можете установить обои, двойные часы, автоблокировку и т. Д.

Время автоматического обновления

### **Режим полета**

Разный настройки: настройка подсветки ЖК-дисплея.

Настройки сети

Настройка сети дает пользователю возможность выбрать нужную сеть и добавить новую сеть в список сети. Настройка сети дает вам следующие варианты:

### **Сетевые настройки SIM1 / 2:**

1. Выбор сети: новый поиск, выбор сети, режим выбора - автоматический / ручной
2. Предпочтения: отобразит список всех сетевых идентификаторов (в зависимости от используемой SIM-карты)

Настройки передачи GPRS: данные или вызов

Настройка режима звонков

Включите параметры вызова SIM1, настройки вызова SIM2 и дополнительные настройки.

## **Настройки безопасности**

В разделе «Настройка безопасности» вы можете изменить параметры безопасности SIM1 или SIM2.

Настройки безопасности SIM1 / 2:

o Блокировка PIN-кода: Блокировка PIN-кода защищает незаконное использование SIM-карты.

o Изменить PIN-код: вы можете изменить PIN-код.

o Изменить PIN2: вы можете изменить пароль PIN2

Безопасность телефона. Позволяет заблокировать / разблокировать телефон с помощью пароля.

Блокировка конфиденциальности: вы можете выбрать пароль для блокировки телефона.  
связь

Выберите телефонные сети.

Восстановить настройки

При выборе этой опции вы попросите ввести пароль, чтобы восстановить заводские настройки телефона. Пароль по умолчанию - «1234».

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ЗАМЕЧАНИЯ**

Эксплуатационные предупреждения

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ И ЭФФЕКТИВНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.** Перед использованием телефона прочитайте эту информацию. Для обеспечения безопасной и эффективной работы вашего телефона соблюдайте следующие рекомендации:

Потенциально взрывоопасен в атмосферах: выключите телефон, когда находитесь в любых зонах с потенциально взрывоопасной атмосферой, например, заправочные зоны (газовые или бензозаправочные станции, под палубой на лодках), хранилища для топлива или химикатов, взрывоопасные зоны и районы, близкие к электрическим взрывные работы колпачков и областей, где в воздухе имеются химические вещества или частицы (такие как металлические порошки, зерна и пыль).

Вмешательство в медицинские и персональные электронные устройства. Большинство, но не все электронное оборудование защищено от радиочастотных сигналов, и определенное электронное оборудование не может быть защищено от радиосигналов с вашего телефона.

Безопасность звука: этот телефон способен издавать громкие звуки, которые могут повредить ваш слух. При использовании функции громкоговорителя рекомендуется разместить телефон на безопасном расстоянии от уха.



Другие медиа-устройства, больницы. Если вы используете любое другое личное медицинское устройство, проконсультируйтесь с изготовителем вашего устройства, чтобы определить, достаточно ли он экранирован от внешней радиочастотной энергии. Ваш врач может помочь вам в получении этой информации. Выключайте телефон в медицинских учреждениях, если вам будут предложены правила, указанные в этих областях. Больницы или медицинские учреждения могут использовать оборудование, которое может быть чувствительным к внешней радиочастотной энергии.

Заявление о продукте при обращении и использовании: вы сами несете ответственность за то, как вы используете свой телефон и какие последствия его использования.

Вы всегда должны отключать телефон, где запрещено использование телефона.

Использование телефона связано с мерами безопасности, предназначенными для защиты пользователей и их среды.

Всегда обращайтесь со своим телефоном и его аксессуарами с осторожностью и держите его в чистом и свободном от пыли месте. Не подвергайте телефон или его аксессуары воздействию открытого огня или освещенных табачных изделий.

Не подвергайте телефон или его принадлежности воздействию жидкости, влаги или высокой влажности. Не роняйте, не бросайте, не пытайтесь согнуть телефон или его аксессуары

Не используйте суровые химикаты, растворители для очистки или аэрозоли для чистки устройства или его принадлежностей.

Не пытайтесь разбирать телефон или его аксессуары; только уполномоченный персонал должен это сделать.

Не подвергайте телефон или его аксессуары воздействию экстремальных температур, минимум 32 ° и максимум 113 ° F (от 0 до 45 ° C).

Аккумулятор: ваш телефон включает в себя внутренний литий-ионный или литиево-полимерный аккумулятор. Обратите внимание, что использование определенных приложений данных может привести к интенсивному использованию батареи и может потребовать частых зарядки аккумулятора. Любое удаление телефона или аккумулятора должно соответствовать законам и правилам, касающимся литий-ионных или литиевых полимерных батарей.

Неисправные и поврежденные изделия: Не пытайтесь разбирать телефон или его аксессуары. Только квалифицированный персонал должен обслуживать или ремонтировать телефон или его аксессуары. Если ваш телефон или его аксессуары имеют дополнительные сведения о продукте, посетите сайт [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). Не закрывайте антенну рукой или другими объектами. Неисправность в результате приводит к проблемам с подключением и быстрой разрядке аккумулятора.

Все приложения, предоставляемые третьими лицами и установленные на этом устройстве, могут быть изменены и / или остановлены в любой момент. Visual Fan Ltd никоим образом не будет нести ответственность за модификации услуг или контента этих приложений. Любой запрос или вопрос, касающийся сторонних приложений, может быть адресован владельцам этих приложений

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

№ 1580

Мы S.C. Visual Fan S.R.L, со штаб-квартирой в Брашов, ул. Brazilor nr.61, CP 500313 Румыния, Рег. Com. Брашов под №. J08/818/2002, CUI RO14724950, в качестве производитель, мы гарантируем, гарантируем и заявляем на нашу собственную ответственность в соответствии с положениями ст. 4 HG № 325/2017 о режиме продуктов и услуг, которые могут угрожать жизни и здоровью, что продукт мобильный телефон **M11 Luna** к бренду ALLVIEW, не подвергает опасности жизнь, здоровье, безопасность труда, не оказывает отрицательного воздействия на окружающей среды и соответствует:

- Директива №. 2011/65/EC с поправками 2014/8/EC по ограничениям на использование некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании.
- RED Директива по радио оборудованию 2014/53/EC (HG 740/2016)
- Директива 2014/35/EC о предоставлении пользователям оборудования низкого напряжения
- Директива по электромагнитная совместимость EMC 2014/30/EC (HG 487/2016)
- Требования безопасности Европейской директивы 2001/95 / EC и стандартов EN 60065: 2002 / A12: 2011 и EN 60950-1: 2006 / A1: 2010 / A11: 2009 / A12: проданных устройств.

180 RU

Продукт оценивали в соответствии со следующими стандартами:

-Здоровье и безопасность: EN 62479-1:2010; EN 50322-2:2013; EN 50360:2017; EN 50566:2017; EN 62209-1:2016; EN 62209-2:2010; EN 62479:2010.

-EMC: EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-17 V3.2.0 ; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 301 489-52 V1.1.0; EN 55032:2015; EN 55035:2017.

-Справочное радио: EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 303 345 V1.1.7; EN 300 328-1 V2.1.1;EN 303 413 V1.1.1.

Процедура оценки соответствия проводилась в соответствии с Директивой 2014/53/ЕС, аккредитованным органом Timco Engineering, INC. P.O. BOX 370, Newberry, FL 32669, [www.timcoengr.com](http://www.timcoengr.com), документация хранилась в S.C. Visual Fan S.R.L., Brasov str. Brazilor nr.61, CP 500313, Румыния и будут предоставлены по запросу. Продукт имеет маркировку CE. Декларация соответствия доступна на сайте [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com).

SAR:1.461 W/kg  
Braşov  
REV 30.09.2020



Director  
COTUNA GHEORGHE



**SPECIFICATIONS / SPECIFICAȚII / СПЕЦИФИКАЦИИ /  
SPECIFIKACE / ESPECIFICACIONES / MŰSZAKI ADATOK / DANE  
TECHNICZNE / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>General / General / Общ / Obecné / General / általános / Ogólne / целом</b>	Language / Limba / език/ Jazyk / Idioma / Nyelv / Język / / язык	EN, RO, BG, CZ, ES, HU, PL, RU
	Network / Retea / мрежа/ Síti / Red / Hálózat / Sieć / сеть	2G 900/1800MHz (SIM1 & SIM2)
	Dual SIM	Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Так / да
	Mini SIM	Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Так / да SIM1&SIM2

<b>Dimensions / Dimensiuni / Размери / Rozměry / Dimensiones / Méretek / Wymiary / размеры</b>	Dimensions / Dimensiuni / Размери / Rozměry / Dimensiones / Méretek / Wymiary / размеры	131,8 x 56,5 x 13,2 mm
	Weight / Greutate / тегло/ Váha / Peso / Súly / Waga / вес	98,3g
	Type / Tip / Тип / Tip / Tipo / Típus / Typ / тип	TFT
<b>Display / Display / показ / Displej / Display / Kijelző / Wyświetlacz / дисплей</b>	Dimensions / Dimensiuni / Размери / Rozměry / Dimensiones / Méretek / Przekątna ekranu / размеры	2.8" QVGA
	Resolution / Rezolutie / Резолюция / Rezoluće / Resolución / Felbontás / Rozdzielczość / разрешение	240x320px

<b>Characteristics /  Caracteristici /  Характеристики  / Specifikace /  Características /  Jellemzők /  Charakterystyka  / черты</b>	Flash memory / Memoria flash / Флэш память / Flash memory / Flashmemória / Memorie flash / Pamięć flash / флэш- память	4 MB * MicroSD < 64GB
	CPU	MT 6261D
	FM radio / Radio FM / Радио FM / FM radio / Radio FM / FM/rádió / Radio FM / FM-радио	Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да
	Calculator	Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да
	Alarm	Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да
	Calendar	Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да



	Handsfree / Maini libere / Свободни ръце / Bez rukou / Handsfree / Érintésmentes / Tryb głośnomówiący / свободные руки	Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да
	Flashlight / Lanternă / Фенерче / Svítilna / Linterna / Zseblámpa / Latarka / Фонарик	Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да
<b>Sound and video</b> <b>/ Sunet și video /</b> <b>Звук и видео /</b> <b>Zvuk a video /</b> <b>Sonido y video /</b> <b>Hang és videó /</b> <b>Dźwięk i wideo /</b> <b>Звук и видео</b>	Speaker / Difuzor / говорител / Mluvčí / Altavoz / Hangszóró / Głośnik / орапор	Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да
	Audio recording / Înregistrare audio / Запис на звук / Nahrávání zvuku / Grabación de audio / Hangfelvétel / Nagrywanie dźwięku / Аудио запись	Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да
	Playing audio files / Redare fișiere audio / Възпроизвеждане на аудио файлове / Audio soubory renderování / Reproducción de archivos de audio /	Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да

	<p>Hangfájlok lejátszására / Odtwarzanie plików audio / Воспроизведение аудиофайлов</p>	
	<p>Playing video files / Redare fişiere video / Възпроизвеждане на видео файлове / Soubory renderování / Reproducción de archivos de video / Videó fájllok lejátszásához / Odtwarzanie plików video / Воспроизведение видеофайлов</p>	<p>Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да</p>
	<p>Vibrating, audio ringtone / Vibrare Sonerie / Вибрираща, аудио мелодия / Vibrante, tono de llamada de audio / Vibráló, audio csengőhang / Wibracje, dzwonki / Виброзвонок, звуковая мелодия</p>	<p>Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да</p>

<b>Camera / Camera / Камера / Fotoaparát / Cámara / Kamera / Kamera / фотография камеры</b>	<b>Camera resolution / Rezoluție camera / Разделителна способност на камерата / Rozlišení fotoaparátu / Resolución de la cámara / Kamera felbontása / Rozdzielczość kamery / разрешение камеры</b>	<b>2 MP</b>
	<b>Flash / Blit / флэш/ Svítilna / Destello / Vaku / Błysk / Вспышка</b>	<b>Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да</b>
	<b>Video recording / Inregistrare video / Запис на видеоклипове/ Nahrávání videa / grabación de video / Videofelvétel / Nagrywanie wideo / Запись видео</b>	<b>Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да</b>
<b>Data / Date / Данни / Data /</b>	<b>Bluetooth</b>	<b>Yes / Da / да / Ano / Sí / Igen / Tak / да V2.0</b>

<b>Datos / Adat / Dane / данных</b>	USB	Yes / Da / да / Anó / Sí / Igen / Tak / да microUSB v2.0
<b>Battery / Acumulator / батерия / Batterie / Bateria / Akkumulátor / Bateria / аккумулятор</b>	Capacity / Capacitate / Капацитет / Kapacita / Capacidad / Capacitás / Pojemność / Вместимость	Li-Ion 1200 mAh
	Standby / Timp asteptare / в готовност / Pohotovostní / En espera / Készenlét / Tryb czuwania / Время ожидания	< 400 h
	Conversation time / Timp conversatie / Време за разговор / Pohotovostní doba / Conversación / Beszélgetés / Czas rozmowy / Время разговора	< 900 min
<b>Charger/ alimentator/</b>	Charger type / Tip incarcator / Тип зарядно устройство / Typ nabíječky / Tipo de cargador / A töltő típusa / Typ ładowarki / Тип зарядного устройства	DC 5V, 650mA

<b>адаптер за захранване/ parájecí adapter/ adaptador de corriente/ hálózati adapter/ zasilacz/ руководство пользователя</b>	Output power/ Putere lesire/ Изходяща мощност/ Výstupní výkon/ Potencia de salida/ Kimeneti teljesítmény/ Moc wyjściowa/ Выходная мощность	3.25W
	Average efficiency in active mode/ Randament mediu în mod active/ Средна ефективност в активен режим/ Průměrná účinnost v aktivním režimu/ Eficiencia media en modo activo/ Átlagos hatékonyság aktív módban/ Średnia wydajność w trybie aktywnym/ Средняя эффективность в активном режиме	0.716
	Absorbed power in a no load regime/ Puterea absorbită în regim fără sarcină/ Погълната мощност в режим без натоварване/ Absorbovaný výkon v režimu bez zatížení/ Potencia absorbida en un régimen sin carga/ Felvett	0.0W

	<p>teljesítmény terhelés nélküli üzemmódban/          Pobór mocy w trybie bez obciążenia/          Поглощенная мощность в режиме без нагрузки</p>	
<p><b>Box content /          Continut cutie /          Съдържание на полето / Obsah balení /          Contenido de la caja / A doboz tartalma /          Zawartość zestawu /          содержимое упаковки</b></p>	<p>Phone, user manual, headphones, charger, warranty card / Telefon, manual de utilizare, casti, incarcator, certificate garantie / Телефон, ръководство за потребителя, слушалки , зарядно устройство, гаранционна карта / Telefon, uživatelská příručka, náhlavní souprava, nabíječka, záruční list / Teléfono, manual de usuario, auriculares, cargador, tarjeta de garantía / Telefon, felhasználói kézikönyv, fejhallgató, töltő, garancialevél/ Telefon, instrukcja obsługi, słuchawki, ładowarka, karta gwarancyjna / Телефон, руководство пользователя, гарнитура, зарядное устройство, гарантийный сертификат</p>	

<b>Model</b>	<b>M11 Luna</b>	
<b>WWAN</b>	<b>Supported Bands (MHz) :</b>	<b>Max Power:</b>
	GSM900 : Tx 880~915, Rx 925~960	33.46 dBm
	GSM1800 : Tx 1710~1785, Rx 1805~1880	30.97 dBm
<b>BT</b>	Frequency (MHz) : 2402~2480	2.31 dBm
<b>SAR</b>	Head: 1.072 W / kg      Body 1.461 W / kg	



<b>AT</b>	<b>BA</b>	<b>BE</b>	<b>BG</b>	<b>CH</b>	<b>CY</b>
<b>CZ</b>	<b>DE</b>	<b>DK</b>	<b>EE</b>	<b>EL</b>	<b>ES</b>
<b>FI</b>	<b>FR</b>	<b>GR</b>	<b>HR</b>	<b>HU</b>	<b>IE</b>
<b>IS</b>	<b>IT</b>	<b>LT</b>	<b>LU</b>	<b>LV</b>	<b>ME</b>
<b>MK</b>	<b>MT</b>	<b>NL</b>	<b>NO</b>	<b>PL</b>	<b>PT</b>
<b>RO</b>	<b>SE</b>	<b>SI</b>	<b>SK</b>	<b>TR</b>	<b>UK</b>



Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. The device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.



Presiunea de sunet excesivă de la căști poate cauza pierderea auzului. Pentru a preveni posibilele probleme de auz, nu ascultați la niveluri ridicate de volum pe perioade îndelungate. Dispozitivul este restricționat doar pentru utilizarea în interiorul locuinței, atunci când funcționează în raza de frecvență dintre 5150 și 5350 MHz.



Прекомерното звуково налягане от слушалки може да доведе до загуба на слуха. За да предотвратите евентуално увреждане на слуха, не слушайте с високи нива на силата на звука за дълги периоди от време. Устройството е ограничено до употреба в закрити помещения само при работа в честотния диапазон от 5150 до 5350 MHz



Nadměrná hlasitost z reproduktoru a sluchátek může způsobit ztrátu sluchu. Abyste zabránili možnému poškození sluchu, neposlouchejte s vysokou hlasitostí po dlouhou dobu. Přístroj je omezen pouze na vnitřní použití, pokud pracuje v kmitočtovém rozsahu 5150 až 5350 MHz.



La presión sonora excesiva de los auriculares y auriculares puede causar pérdida de la audición. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos prolongados. El dispositivo está restringido a uso en interiores sólo cuando se opera en el rango de frecuencias de 5150 a 5350 MHz.



A túlzott hangerő a fülhallgatókból vagy a hangszórókból szélsőséges esetben halláskárosodást okozhat. Ezt megelőzendő, ne hallgassa magas hangerőn a készüléket, huzamosabb ideig. A készülék beltéri használatra van korlátozva, ha az 5150-5350 MHz frekvencia sávban működik.



Aby uniknąć możliwych uszkodzeń słuchu, nie należy długo słuchać muzyki o dużej głośności. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń tylko w zakresie częstotliwości od 5150 MHz do 5350 MHz.



Чрезмерное звуковое давление в наушниках может привести к потере слуха. Чтобы предотвратить возможные проблемы со слухом, не слушайте высокие уровни громкости в течение длительных периодов времени. Устройство работает только в помещении только при работе в диапазоне частот от 5150 до 5350 МГц.